



ARTICA SHAKE

ANC HEADPHONE
COMPATIBLE WITH
BLUETOOTH

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS
POLSKI | NEDERLANDS | ČEŠTINA | SLOVENČINA | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MAGYAR
SLOVENŠČINA | SRPSKI | NORSK | SUOMI | SVENSKA | DANSK | LIETUVIŲ



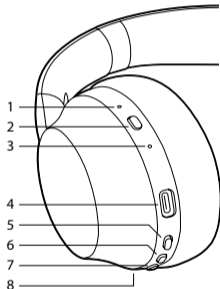
www.ngs.eu



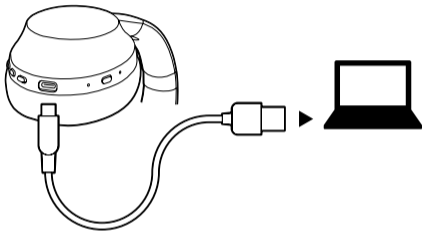
Welcome to use these Bluetooth headphone, Artica Shake. Please read this user's manual carefully before using it.

OVERVIEW

- 1 Microphone
- 2 ANC button
Press to activate / deactivate
- 3 ANC LED
Green - Activated
Switched off - Deactivated
- 4 USB charging port
- 5 Previous track, press and hold
Reduce volume, short press
- 6 On / Off
Play / Pause
- 7 Next track, press and hold
Raise volume, short press
- 8 On / off LED indicator



CHARGE STATUS



First time charging

Before you use these Bluetooth headphone, please charge the battery fully.

Charging indicator light


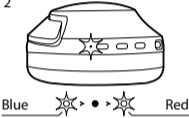




Charging – LED for charging is a fixed red light
Charged – Off




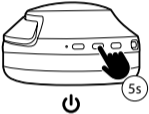
Warning:

1. The battery is recyclable.
2. Do not dispose of the battery in fire, as it may cause explosion.







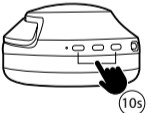

PAIRING HEADPHONE WITH BLUETOOTH DEVICES

<p>1</p>  <p>To switch on, press for 2 seconds</p>	<p>2</p>  <p>Blue  > • <  Red</p> <p>The blue and red LEDs flash simultaneously</p>
<p>3</p>  <p>Press NGS Artica Shake on the mobile's Bluetooth options</p>	<p>4</p>  <p>The blue LED flashes every 12 seconds to indicate that it is paired</p>





















ENTER THE PAIRING MODE AGAIN

<p>1</p>  <p>Press for 2 seconds to switch it off</p>	<p>2</p>  <p>Press for 5 seconds to switch it on</p>
---	---

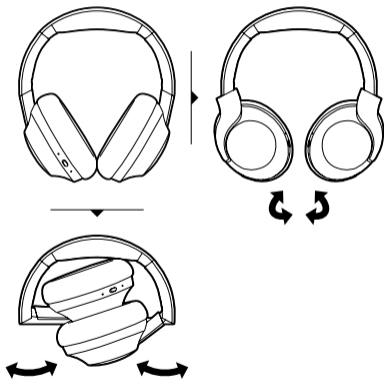
RESET

<p>1</p>  <p>Delete the NGS Artica Shake device from the mobile</p>	<p>2</p>  <p>Press for 2 seconds to switch it off</p>	<p>3</p>  <p>Press for 5 seconds to switch it on</p>
<p>4</p>  <p>Blue  > • >  Red</p> <p>The blue and red LEDs flash simultaneously</p>	<p>5</p>  <p>Keep the + and - buttons pressed down for 10 seconds</p>	<p>6</p>  <p>The LED will flash 3 times and will turn itself off after 2 seconds</p>

MULTIFUNCTION BUTTON CONTROLS

 2s 	 2s 
Press for 2 seconds to switch on or off	
 x1 	 x1 
Press once to play or pause	
 2s 	 2s 
Press for 2 seconds to go back or forward through the tracks	
 x1 	 x1 
Press once to lower or raise the volume	
 x1 	 x1 
Press once to activate or deactivate the ANC mode	

HOW TO USE



SPECIFICATIONS

Headphones

Speaker: Ø 40mm

Impedance: 32 Ohm

Input power: DC 5V, USB-C

Battery: 400mAh lithium polymer

Charge time: 3 hours

True immersive noise cancellation

Digital hybrid noise cancelling 15-20dB

3-mic superior technology

Low latency

WARRANTY

Limited warranty. NGS warrants that any hardware products accompanying this documentation shall be free from significant defects in material and workmanship for a period of two (2) years, three (3) years or five (5) years from the date of purchase. NGS's limited warranty is non-transferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary under local laws.

Battery warranty. The battery is a consumer product, and as such it is under warranty for 12 months.



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that:

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

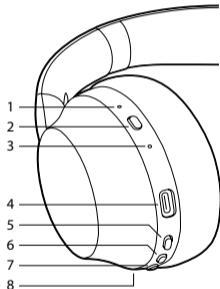
(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



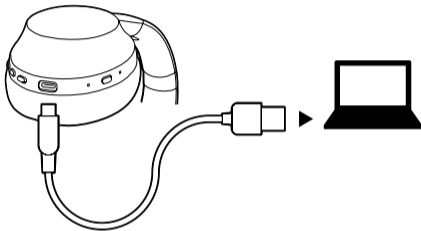
Merci d'utiliser le casque Bluetooth, Artica Shake. Lire attentivement le mode d'emploi avant l'usage.

APERÇU GENERAL

- 1 Microphone
- 2 Bouton ANC
Appuyer pour activer/désactiver
- 3 Voyant ANC
Vert - Activé
Éteint - Désactivé
- 4 Port de charge USB
- 5 Musique précédente, appuyer et maintenir
Réduire le volume, appuyer brièvement
- 6 On / Off
Play / Pause
- 7 Musique suivante, appuyer et maintenir
Augmenter le volume, appuyer brièvement
- 8 Voyant LED On / Off



CHARGEMENT



Mettre en charge la première fois

S'assurer que la batterie soit complètement pleine avant d'utiliser le casque.

Voyant lumineux de charge


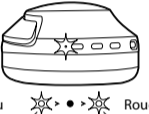


En charge - La LED pour la charge est une lumière rouge fixe
Chargé - Éteint




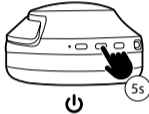
Attention :

1. La batterie est recyclable.
2. Ne pas jeter la batterie dans le feu, elle pourrait exploser.







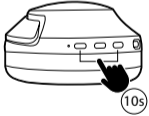
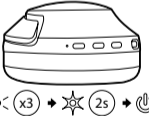
PAIRER LE CASQUES AVEC LES PÉRIPHÉRIQUES DU BLUETOOTH

<p>1</p>  <p>Pour allumer, appuyer pendant 2 secondes</p>	<p>2</p>  <p>Bleu > • > Rouge</p> <p>Les voyants bleu et rouge clignotent simultanément</p>
<p>3</p>  <p>Appuyer sur NGS Artica Shake dans les options Bluetooth de votre téléphone</p>	<p>4</p>  <p>Le voyant bleu clignote toutes les 12 secondes pour indiquer qu'il est appairé</p>































ENTRER À NOUVEAU DANS LE MODE D'APPAIAGE

<p>1</p>  <p>Appuyer pendant 2 secondes pour l'éteindre</p>	<p>2</p>  <p>Appuyer pendant 5 secondes pour l'allumer</p>
---	---

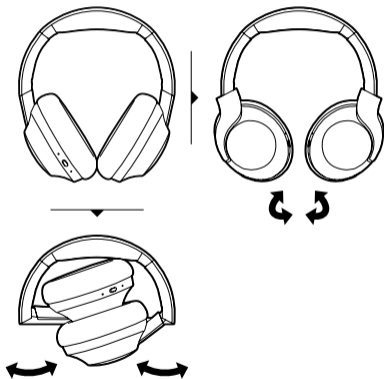
RESET

<p>1</p>  <p>Retirer NGS Artica Shake de votre téléphone</p>	<p>2</p>  <p>Appuyer pendant 2 secondes pour l'éteindre</p>	<p>3</p>  <p>Appuyez pendant 5 secondes pour l'allumer</p>
<p>4</p>  <p>Bleu  > • >  Rouge</p> <p>Les voyants bleu et rouge clignotent simultanément</p>	<p>5</p>  <p>Maintenir les boutons + et - pendant 10 secondes</p>	<p>6</p>  <p>Le voyant va clignoter 3 fois et va s'éteindre après 2 secondes</p>

COMMANDES DE BOUTON MULTIFONCTION

 2s  	 2s  
Appuyer pendant 2 secondes pour l'allumer ou l'éteindre	
 x1  	 x1  
Appuyer une fois pour lecture ou pause	
 2s  	 2s  
Appuyer pendant 2 secondes pour avancer ou revenir dans les morceaux	
 x1  	 x1  
Appuyer une fois pour réduire ou augmenter le volume	
 x1  	 x1  
Appuyer une fois pour activer ou désactiver le mode ANC	

MODE D'EMPLOI



CARACTÉRISTIQUES

Casque

Haut-parleur : Ø 40mm

Impédance : 32 Ohm

Puissance d'entrée : CC 5V, USB-C

Batterie : 400mAh lithium polymère

Temps de charge : 3 heures

Vraie réduction du bruit immersif

Suppression digitale hybride du bruit 15-20dB

Technologie supérieure à 3 micros

Faible latence

GARANTIE

Garantie limitée. NGS certifie que tous les produits matériels accompagnant cette documentation sont exempts de tous défauts de fabrication et sont garantis pendant une période de deux (2) ans, (3) ans ou (5) ans (selon le produit), à compter de la date d'achat du produit. La garantie de NGS est limitée à l'acheteur original et ne peut faire l'objet d'un transfert. Cette garantie est exécutée sans préjudice des droits légitimes du consommateur prévus par la loi.

Garantie de la batterie. La batterie est un consommable, et en tant que telle sa garantie est de 12 mois.



Si dans l'avenir vous deviez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

■ Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage.

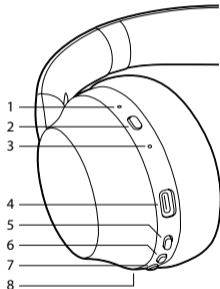
(Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)



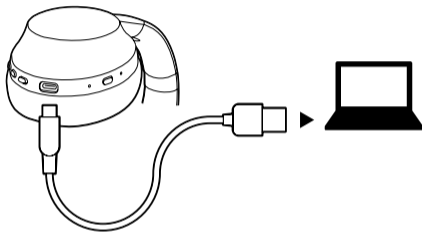
Le damos la bienvenida para comenzar a utilizar este auricular Bluetooth, Artica Shake. Lea este manual del usuario detenidamente antes de utilizarlo.

PRESENTACIÓN GENERAL

- 1 Micrófono
- 2 Botón ANC
Pulsar para activar / desactivar
- 3 LED ANC
Verde - Activado
Apagado - Desactivado
- 4 Puerto USB de carga
- 5 Pista anterior, mantener pulsado
Bajar volumen, pulsación corta
- 6 Encendido / Apagado
Reproducción / Pausa
- 7 Siguiete pista, mantener pulsado
Subir volumen, pulsación corta
- 8 Indicador LED de encendido/apagado



CARGA



Primera carga

Antes de utilizar estos auriculares, cargue la batería completamente.

Luz indicadora de carga

Cargando – LED de carga rojo fijo


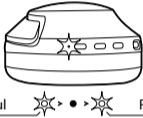


Cargado – Apagado



Precaución:

1. La batería es reciclable.
2. No tire la batería al fuego ya que podría causar una explosión.







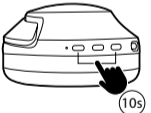

CONECTAR LOS AURICULARES CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH

<p>1</p>  <p>Pulsar durante 2 segundos para encenderlo</p>	<p>2</p>  <p>Azul > • > Rojo</p> <p>Los LED azul y rojo parpadean simultáneamente</p>
<p>3</p>  <p>Pulsar NGS Artica Shake en las opciones bluetooth del dispositivo móvil</p>	<p>4</p>  <p>El LED azul parpadea cada 12 segundos para indicar que está emparejado</p>







































VOLVER A ENTRAR EN EL MODO EMPAREJAMIENTO

<p>1</p>  <p>Pulsar durante 2 segundos para apagarlo</p>	<p>2</p>  <p>Pulsar durante 5 segundos para encenderlo</p>
--	---

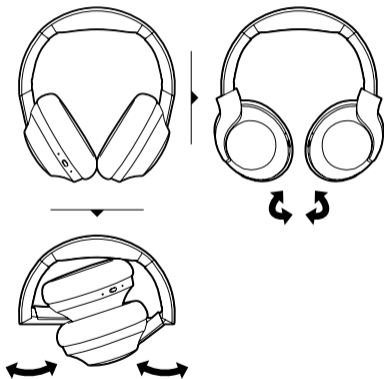
REINICIALIZAR

<p>1</p>  <p>Eliminar el dispositivo NGS Artica Shake del dispositivo móvil</p>	<p>2</p>  <p>Pulsar durante 2 segundos para apagarlo</p>	<p>3</p>  <p>Pulsar durante 5 segundos para encenderlo</p>
<p>4</p>  <p>Azul  > • >  Rojo</p> <p>Los LED azul y rojo parpadean simultáneamente</p>	<p>5</p>  <p>Mantener pulsados los botones + y - durante 10 segundos</p>	<p>6</p>  <p>El LED parpadeará 3 veces y se apagará al cabo de 2 segundos</p>

FUNCIONES BOTONES MULTIFUNCIÓN

 2s   	 2s   
Pulsar durante 2 segundos para encender o apagar	
 x1   	 x1   
Pulsar una vez para reproducir o pausar	
 2s   	 2s   
Pulsar durante 2 segundos para retroceder o avanzar de pista	
 x1   	 x1   
Pulsar una vez para bajar o subir el volumen	
 x1  	 x1  
Pulsar una vez para activar o desactivar el modo ANC	

MODO DE EMPLEO



ESPECIFICACIONES

Headphones

Speaker: Ø 40mm

Impedance: 32 Ohm

Input power: DC 5V, USB-C

Battery: 400mAh lithium polymer

Charge time: 3 hours

True immersive noise cancellation

Digital hybrid noise cancelling 15-20dB

3-mic superior technology

Low latency

GARANTÍA

Garantía limitada. NGS garantiza la ausencia de anomalías importantes en lo referente a los materiales y fabricación de todos los productos de hardware suministrados con este documento durante un periodo de (2) años, (3) años o (5) años (según producto), a partir de la fecha de adquisición del producto. La garantía limitada de NGS es intransferible y protege exclusivamente al comprador original. Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de esta ley.

Garantía de la batería. La batería es un consumible, y como tal, la garantía de la misma es de 12 meses.



Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Recíclelo en las instalaciones disponibles.

Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

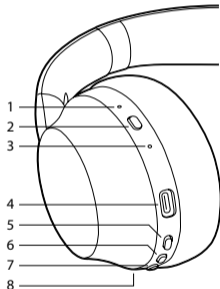
(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)



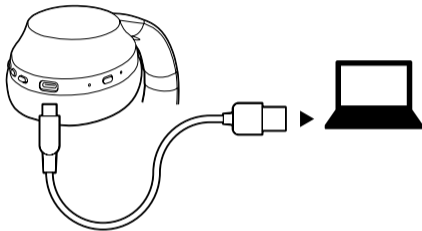
Willkommen bei der Benutzung des Bluetooth-Headset, Artica Shake. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung sorgfältig.

ALLGEMEINE PRESENTATION

- 1 Mikrofon
- 2 ANC-Taste
Zum Aktivieren/Deaktivieren drücken
- 3 ANC-LED
Grün - Aktiviert
Ausgeschaltet - Deaktiviert
- 4 USB-Ladeanschluss
- 5 Vorheriger Titel, drücken und gedrückt halten
Lautstärke reduzieren, kurz drücken
- 6 Ein / Aus
Wiedergabe / Pause
- 7 Nächster Titel, drücken und gedrückt halten
Lautstärke erhöhen, kurz drücken
- 8 Ein / Aus LED-Anzeige



LADEN



Erstes Laden

Vor der Verwendung dieses Bluetooth Headset laden Sie bitte die Batterie voll auf.

Ladekontrollleuchte


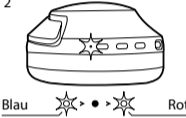


LED beim Aufladen – leuchtet ununterbrochen Rot
Aufgeladen - Aus





Warnung:

1. Die Batterie ist recycelbar.
2. Entsorgen Sie die Batterie nicht im Feuer, dies kann zu einer Explosion führen.







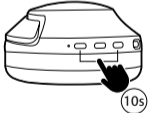

HEADSETS MIT BLUETOOTH-GERÄTEN KOPPELN

<p>1</p>  <p>Zum Einschalten 2 Sekunden lang drücken</p>	<p>2</p>  <p>Blau > • > Rot</p> <p>Die blaue und rote LED blinken gleichzeitig</p>
<p>3</p>  <p>Drücken Sie NGS Artica Shake in den Bluetooth-Optionen des Mobiltelefons</p>	<p>4</p>  <p>Die blaue LED blinkt alle 12 Sekunden, um anzuzeigen, dass es gekoppelt ist</p>







































WECHSELN SIE ERNEUT IN DEN PAIRING-MODUS

<p>1</p>  <p>Drücken Sie 2 Sekunden lang, um es auszuschalten</p>	<p>2</p>  <p>Drücken Sie 5 Sekunden lang, um es einzuschalten</p>
---	--

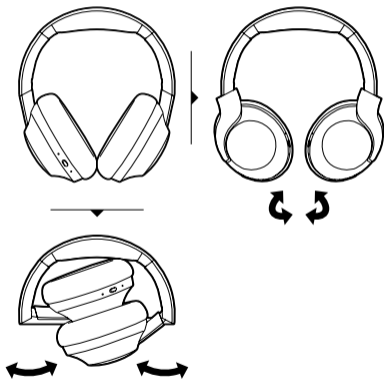
ZURÜCKSETZEN

<p>1</p>  <p>Entfernen Sie das NGS Artica Shake Gerät vom Mobiltelefon</p>	<p>2</p>  <p>Drücken Sie 2 Sekunden lang, um es auszuschalten</p>	<p>3</p>  <p>Drücken Sie 5 Sekunden lang, um es einzuschalten</p>
<p>4</p>  <p>Blau  > • >  Rot</p> <p>Die blaue und rote LED blinken gleichzeitig</p>	<p>5</p>  <p>Halten Sie die Tasten + und - für 10 Sekunden gedrückt</p>	<p>6</p>  <p>Die LED blinkt 3 Mal und schaltet sich nach 2 Sekunden aus</p>

STEUERUNG DER MULTIFUNKTIONSTASTEN

 2s   	 2s   
Drücken Sie 2 Sekunden lang, um das Gerät ein- oder auszuschalten	
 x1   	 x1   
Drücken Sie einmal zum Abspielen oder Anhalten	
 2s   	 2s   
Drücken Sie 2 Sekunden lang, um zwischen den Titeln vor- oder zurückzuspringen	
 x1   	 x1   
Einmal drücken, um die Lautstärke zu verringern oder zu erhöhen	
 x1  	 x1  
Einmal drücken, um den ANC-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren	

ANWENDUNG



SPEZIFIZIERUNG

Kopfhörer

Lautsprecher: Ø 40mm

Impedanz: 32 Ohm

Eingangsspannung: DC 5V, USB-C

Akku: 400mAh Lithium-Polymer

Ladezeit: 3 Stunden

Echte immersive Geräuschunterdrückung

Digitale Hybrid-Geräuschunterdrückung 15-20 dB

Hochwertige 3-Mikrofon-Technologie

Niedrige Latenz

GARANTIE

Begrenzte Garantie. NGS garantiert mit diesem Dokument die Abwesenheit von wichtigen Störungen in Bezug auf Materialien und Herstellung den Hardware Produkten in einem Zeitraum von (2), (3) oder (5) Jahren (je nach Produkt) nach dem Einkaufsdatum. Diese begrenzte Garantie ist nicht gegen die Rechte des Benutzers durch Gesetz.

Garantie für den Akku. Der Akku ist ein Verbrauchsteil, und als solches hat er eine Garantie für 12 Monate.



Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

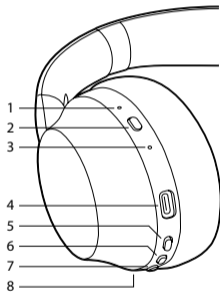
Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.
(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).



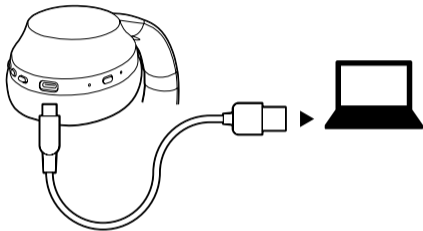
Vi diamo il benvenuto per iniziare a utilizzare questo auricolare Bluetooth, Artica Shake. Si prega di leggere, attentamente, questo manuale prima dell'uso.

PRESENTAZIONE GENERALE

- 1 Microfono
- 2 Bottone ANC
Premi per attivare / disattivare
- 3 LED ANC
Verde - Attivato
Spento - Disattivato
- 4 Porta USB di ricarica
- 5 Traccia precedente, premi a lungo
Riduci il volume, premi brevemente
- 6 On / Off
Play / Pause
- 7 Traccia successiva, premi a lungo
Alza il volume, premi brevemente
- 8 Indicatore LED On / Off



RICARICA



Caricare la prima volta

Assicurarsi che la batteria sia completamente piena prima di usare.

Indicatore luminoso di ricarica





In carica – LED di ricarica è una luce rossa fissa
Caricato – Off




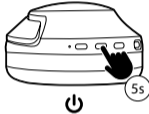
Attenzione:

1. La batteria è riciclabile.
2. Non buttare la batteria nel fuoco, potrebbe esplodere.







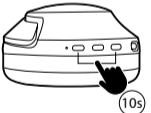
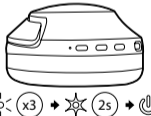
APPAIARE LE CUFFIE CON LE PERIFERICHE DEL BLUETOOTH

<p>1</p>  <p>Per accendere, premi per 2 secondi</p>	<p>2</p>  <p>Blu > • > Rosso</p> <p>I LED blu e rosso si illuminano simultaneamente</p>
<p>3</p>  <p>NGS Artica Shake</p> <p>Premi NGS Artica Shake nelle opzioni del Bluetooth sul cellulare</p>	<p>4</p>  <p>Il LED blu si illumina ogni 12 secondi per indicare che è collegato</p>







































INSERISCI DI NUOVO LA MODALITÀ DI COLLEGAMENTO

<p>1</p>  <p>Premi per 2 secondi per spegnere</p>	<p>2</p>  <p>Premi per 5 secondi per accendere</p>
---	---

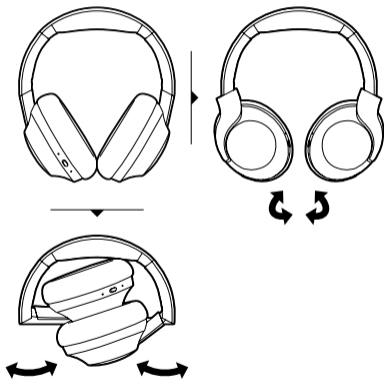
RIPRISTINA

<p>1</p>  <p>NGS Artica Shake</p> <p>Rimuovi dal cellulare il dispositivo NGS Artica Shake</p>	<p>2</p>  <p>Premi per 2 secondi per spegnere</p>	<p>3</p>  <p>Premi per 5 secondi per accendere</p>
<p>4</p>  <p>Blu  > • >  Rosso</p> <p>I LED blu e rosso si illuminano simultaneamente</p>	<p>5</p>  <p>Tieni premuto i bottoni + e - per 10 secondi</p>	<p>6</p>  <p>Il LED si illuminerà 3 volte e si spegnerà dopo 2 secondi</p>

CONTROLLI DEL PULSANTE MULTIFUNZIONE

 2s   	 2s   
Premi per 2 secondi per accendere o spegnere	
 x1   	 x1   
Premi una volta per riprodurre o mettere in pausa	
 2s   	 2s   
Premi per 2 secondi per scorrere avanti o indietro tra le tracce	
 x1   	 x1   
Premi una volta per alzare o abbassare il volume	
 x1  	 x1  
Premi una volta per attivare o disattivare la modalità ANC	

ISTRUZIONI PER L'USO



CARATTERISTICHE

Cuffie

Speaker: Ø 40mm

Impedenza: 32 Ohm

Potenza in ingresso: DC 5V, USB-C

Batteria: 400mAh ai polimeri di litio

Tempo di ricarica: 3 ore

Vera e propria eliminazione del rumore di sottofondo

Eliminazione del rumore digitale ibrida 15-20dB

Tecnologia superiore a 3 microfoni

Bassa latenza

GARANZIA

Garanzia limitata. NGS garantisce l'assenza d'anomalie importanti rispetto ai materiali ed alla fabbricazione di tutti i prodotti hardware forniti con questo documento per un periodo di (2) anni, (3) anni o (5) anni (in base al tipo di prodotto), dalla data d'acquisizione del prodotto. La garanzia limitata di NGS è intrasferibile e protegge esclusivamente l'acquirente originale. Questa garanzia non influisce sui diritti che dispone l'utente rispetto alle previsioni di questa legge.

Garanzia della batteria. La batteria è un materiale di consumo e, come tale, ha una garanzia di 12 mesi.



Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che:

I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.



Verificare con l'Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.

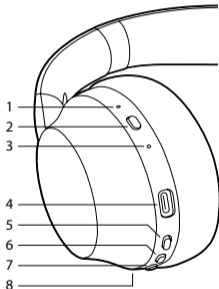
(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)



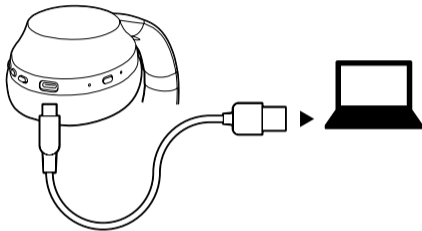
Bem-vindo à utilização destes auscultadores Bluetooth Artica Shake. Leia com atenção este manual antes da utilização.

APRESENTAÇÃO GERAL

- 1 Microfone
- 2 Botão ANC
Premir para ativar/desativar
- 3 ANC LED
Verde – Ativado
Desligado – Desativado
- 4 Porta de carregamento USB
- 5 Faixa anterior, manter premido
Reduzir volume, premir brevemente
- 6 Ligar/Desligar
Reproduzir/Pausa
- 7 Faixa seguinte, manter premido
Subir o volume, premir brevemente
- 8 Indicador LED ligado/desligado



CARREGAMENTO



Primeiro carregamento

Antes de usar os auscultadores com Bluetooth, deixe carregar totalmente a bateria.

Luz indicadora de carregamento





A carregar – O LED para carregamento é vermelho fixo
Carregado – Desligado




Aviso:

1. A bateria é reciclável.
2. Não elimine a bateria pelo fogo, dado que isso pode provocar uma explosão.


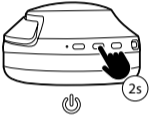
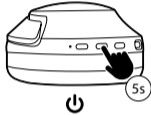



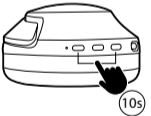
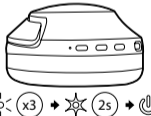
EMPARELHAR OS AUSCULTADORES COM APARELHOS BLUETOOTH

<p>1</p>  <p>Para ligar, prima durante 2 segundos</p>	<p>2</p>  <p>Azul > • > Vermelho</p> <p>Os LED azul e vermelho piscam simultaneamente</p>
<p>3</p>  <p>NGS Artica Shake</p> <p>Premir NGS Artica Shake nas opções de Bluetooth do telemóvel</p>	<p>4</p>  <p>O LED azul pisca a cada 12 segundos para indicar que está emparelhado</p>






























ENTRAR NOVAMENTE NO MODO DE EMPARELHAMENTO

<p>1</p>  <p>Premir durante 2 segundos para desligar</p>	<p>2</p>  <p>Premir durante 5 segundos para ligar</p>
--	--

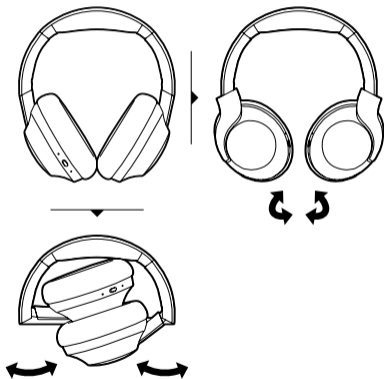
REINICIAR

<p>1</p>  <p>Eliminar o dispositivo NGS Artica Shake do telemóvel</p>	<p>2</p>  <p>Premir durante 2 segundos para desligar</p>	<p>3</p>  <p>Premir durante 5 segundos para ligar</p>
<p>4</p>  <p>Azul  > • >  Vermelho</p> <p>Os LED azul e vermelho piscam simultaneamente</p>	<p>5</p>  <p>Mantenha os botões + e - premidos durante 10 segundos</p>	<p>6</p>  <p>O LED pisca 3 vezes e desliga-se após 2 segundos</p>

CONTROLOS DO BOTÃO MULTIFUNÇÃO

 2s  	 2s  
Premir durante 2 segundos para ligar ou desligar	
 x1  	 x1  
Premir uma vez para reproduzir ou pausar	
 2s  	 2s  
Premir durante 2 segundos para recuar e avançar nas faixas	
 x1  	 x1  
Premir uma vez para aumentar ou reduzir o volume	
 x1  	 x1 
Premir uma vez para ativar ou desativar o modo ANC	

MODO DE UTILIZAÇÃO



ESPECIFICAÇÃO

Auscultadores

Altifalante: Ø 40 mm

Impedância: 32 Ohm

Entrada de potência: DC 5 V, USB-C

Bateria: polímero de lítio 400 mAh

Tempo de carregamento: 3 horas

Cancelamento de ruído verdadeiramente imersivo

Cancelamento de ruído híbrido digital 15-20 dB

Tecnologia superior 3 microfones

Latência baixa

GARANTIA

Garantia limitada. NGS garante a ausência de anomalias importantes no que diz respeito a materiais e fabrico de todos os produtos de hardware subministrados com este documento durante um período de (2) anos, (3) anos ou (5) anos (segundo o produto), a partir da data de aquisição do produto. A garantia limitada de NGS é intransferível e protege exclusivamente o comprador original. Esta garantia não afecta os direitos de que dispõe o consumidor conforme o previsto na lei.

Garantia da bateria. A bateria é um consumível e, como tal, a garantia da mesma é de 12 meses.



Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que:

Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.

Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem.

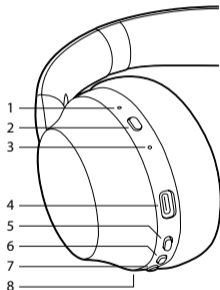
(Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)



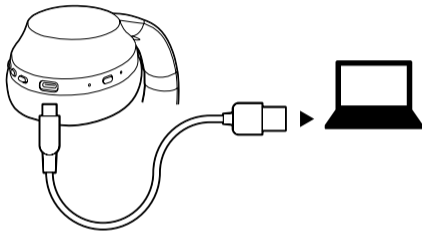
Witamy wśród użytkowników słuchawki Bluetooth Artica Shake. Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

CECHY OGÓLNE

- 1 Mikrofon
- 2 Przycisk ANC
Wciśnij włącz/wyłącz
- 3 ANC LED
Kolor zielony - urządzenie włączone
Wyłączone - Dezaktywacja
- 4 Port USB do ładowania
- 5 Poprzedni utwór, wciśnij i przytrzymaj
Przyciszanie, krótkie naciśnięcie
- 6 Włączanie/Wyłączanie
Graj / Pauza
- 7 Następny utwór, wciśnij i przytrzymaj
Pogłaśnianie, krótkie naciśnięcie
- 8 Wskaźniki LED włączone/wyłączone



ŁADOWANIE



Pierwsze ładowanie

Przed rozpoczęciem użytkowania słuchawki Bluetooth, prosimy o pełne naładowanie baterii.

Kontrolka ładowania





Ładowanie - Wskaźnik LED podczas ładowania świeci się nieprzerwalnie w kolorze czerwonym
Koniec ładowania - Off



Ostrzeżenie:

1. Bateria podlega recyklingowi.
2. Nie wyrzucaj baterii do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch.







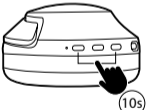
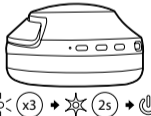
DOSTRAJANIE SŁUCHAWKI Z URZĄDZENIAMI BLUETOOTH

<p>1</p>  <p>W celu włączenia urządzenia naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy</p>	<p>2</p>  <p>Niebieski > • < Czerwony</p> <p>Diody LED niebieska i czerwona świecą się równocześnie</p>
<p>3</p>  <p>Naciśnij NGS Artica Shake w opcji Bluetooth w telefonie komórkowym</p>	<p>4</p>  <p>Niebieska dioda LED świeci się co 12 sekund wskazując sparowanie urządzeń</p>































SPRÓBUJ PONOWNIE WŁĄCZYĆ TRYB PAROWANIA URZĄDZEŃ

<p>1</p>  <p>Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie</p>	<p>2</p>  <p>Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekundy, aby włączyć urządzenie</p>
--	--

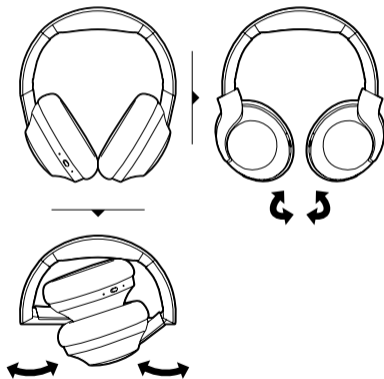
RESETUJ

<p>1</p>  <p>Usuń NGS Artica Shake z telefonu komórkowego</p>	<p>2</p>  <p>Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie</p>	<p>3</p>  <p>Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekundy, aby włączyć urządzenie</p>
<p>4</p>  <p>Niebieski  > • >  Czerwony</p> <p>Diody LED niebieska i czerwona świecą się równocześnie</p>	<p>5</p>  <p>Przytrzymaj przyciski „+” i „-” przez 10 sekund</p>	<p>6</p>  <p>Dioda LED zaświeci się 3 razy, a następnie zgaśnie po 2 sekundach</p>

FUNKCJE STEROWANIA PRZYCIISKU WIELOFUNKCYJNEGO

 2s  	 2s  
Naciśnij i trzymaj przez 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie	
 x1  	 x1  
Naciśnij raz, aby włączyć lub zatrzymać odtwarzanie	
 2s  	 2s  
Naciśnij przez 2 sekundy, aby przejść do tyłu lub do przodu między utworami	
 x1  	 x1  
Naciśnij raz, aby zmniejszyć lub zwiększyć głośność	
 x1  	 x1  
Naciśnij raz, aby aktywować lub dezaktywować tryb ANC	

SPOSÓB UŻYCIA



SPECYFIKACJA

Słuchawki

Głośnik: Ø 40mm

Impedancja: 32 Ohm

Napięcie wejściowe: DC 5V, USB-C

Bateria: 400mAh polimer litowy

Czas ładowania: 3 godz.

Niesamowita redukcja szumów

Cyfrowa hybrydowa redukcja szumów 15-20 dB

Mikrofon najwyższej klasy

Małe opóźnienia

GWARANCJA

Gwarancja ograniczona. NGS gwarantuje brak ważnych anomalii jeśli chodzi o surowce i sposób produkcji wszystkich części urządzenia dostarczonych wraz z tym dokumentem w okresie (2) lat, (3) lat lub (5) lat (w zależności od produktu) od daty zakupu produktu. Ograniczona gwarancja firmy NGS jest nie przenośna i chroni wyłącznie pierwotnego kupującego. Gwarancja ta nie ma wpływu na prawa, którymi dysponuje konsument zgodnie z przewidzianymi w tym wypadku ustawami.

Gwarancja baterii: Akumulator jest materiałem eksploatacyjnym i jako takim, zapewnia się 12 miesięcy gwarancji.



Jeżeli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że:

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy.

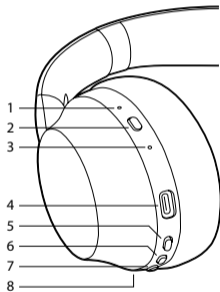
(Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)



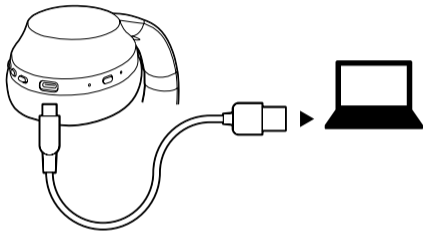
Wij heten u welkom om gebruik te beginnen maken van deze Bluetooth headset, Artica Shake. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik.

ALGEMENE PRESENTATIE

- 1 Microfoon
- 2 ANC-knop
Indrukken om te activeren / deactiveren
- 3 ANC LED
Groen - Geactiveerd
Uitgeschakeld - Gedeactiveerd
- 4 USB-oplaadpoort
- 5 Vorig nummer, ingedrukt houden
Volume verlagen, kort indrukken
- 6 Aan / Uit
Afspelen / Pauze
- 7 Volgende nummer, ingedrukt houden
Volume verhogen, kort indrukken
- 8 Aan / uit LED indicator



OPLAADSTATUS



Eerste oplading

Voor u de headset voor het eerst gebruikt, laad de batterij.

Laadindicatorlampje





Opladen – LED voor opladen is een vastbrandend rood lampje
Opgeladen – Uit




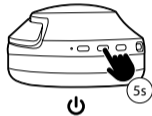
Noteer:

1. De batterij kan gerecycleerd worden.
2. Gooi de batterij niet in het vuur, deze kan ontploffen.







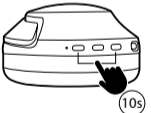
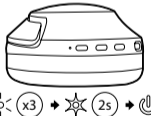
DE HEADSET AANSLUITEN OP BLUETOOTH-APPARATEN

<p>1</p>  <p>Om in te schakelen, houd 2 seconden ingedrukt</p>	<p>2</p>  <p>Blauw > • > Rood</p> <p>De blauwe en rode LED's knipperen tegelijkertijd</p>
<p>3</p>  <p>Selecteer NGS Artica Shake op de Bluetooth-opties van de mobiele telefoon</p>	<p>4</p>  <p>De blauwe LED knippert om de 12 seconden om aan te geven dat hij gekoppeld is</p>































GA OPNIEUW NAAR DE KOPPELINGSMODUS

<p>1</p>  <p>Houd 2 seconden ingedrukt om uit te schakelen</p>	<p>2</p>  <p>Houd 5 seconden ingedrukt om in te schakelen</p>
--	--

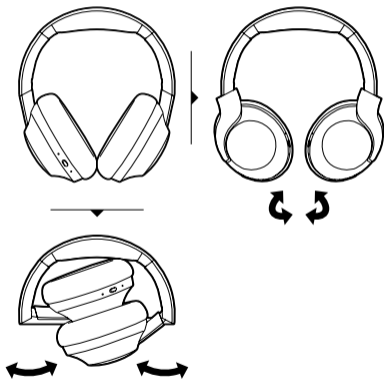
RESET

<p>1</p>  <p>Verwijder de NGS Artica Shake van de mobiele telefoon</p>	<p>2</p>  <p>Houd 2 seconden ingedrukt om uit te schakelen</p>	<p>3</p>  <p>Houd 5 seconden ingedrukt om in te schakelen</p>
<p>4</p>  <p>Blauw  > • >  Rood</p> <p>De blauwe en rode LED's knipperen tegelijkertijd</p>	<p>5</p>  <p>Houd de + en - toetsen 10 seconden ingedrukt</p>	<p>6</p>  <p>De LED knippert 3 keer en gaat na 2 seconden uit</p>

MULTIFUNCTIONELE KNOP BEDIENINGEN

 2s  	 2s  
2 seconden indrukken om in of uit te schakelen	
 x1  	 x1  
Druk één keer om af te spelen of te pauzeren	
 2s  	 2s  
2 seconden indrukken om terug of vooruit door de nummers te gaan	
 x1  	 x1  
Druk één keer om het volume te verlagen of te verhogen	
 x1  	 x1  
Druk één keer om de ANC-modus in of uit te schakelen	

GEBRUIKSAANWIJZING



SPECIFICATIES

Hoofdtelefoon

Luidspreker: Ø 40mm

Impedantie: 32 Ohm

Input: DC 5V, USB-C

Batterij: 400mAh lithium polymeer

Oplaadtijd: 3 uur

Complete ruisonderdrukking

Digitale hybride ruisonderdrukking 15-20dB

3-mic superieure technologie

Lage latentie

GARANTIE

Beperkte garantie. NGS garandeert dat het hardware product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende de periode van twee (2) jaar, (3) jaar of (5) jaar (afhankelijk van het product) zoals vermeld op de productverpakking of in de documentatie, vanaf de datum van aankoop. De beperkte garantie van NGS is niet overdraagbaar en is beperkt tot de oorspronkelijke koper. Deze garantie doet geen afbreuk aan de rechten van de consument in overeenstemming met de bepalingen van deze wet.

Batterij garantie. De batterij is een verbruiksartikel en als zodanig bedraagt de garantie 12 maanden.



Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

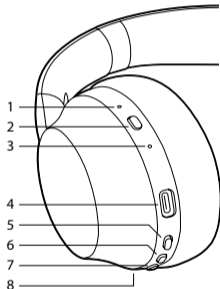
(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)



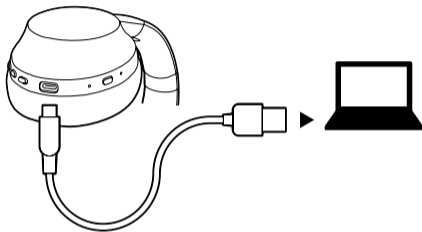
Děkujeme za zakoupení této náhlavní soupravy s Bluetooth Artica Shake. Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití.

VŠEOBECNÝ PŘEHLED

- 1 Mikrofon
- 2 Tlačítko ANC
Stiskněte pro zapnutí/vypnutí
- 3 LED ANC
Zelená - Aktivováno
Vypnuto - Deaktivováno
- 4 Nabíjecí port USB
- 5 Předchozí skladba, stiskněte a podržte
Snížit hlasitost, krátce stiskněte
- 6 Zapnuto / vypnuto
Přehrát / Pozastavit
- 7 Další skladba, stiskněte a podržte
Zvýšit hlasitost, krátce stiskněte
- 8 LED indikátor zapnutí / vypnutí



NABÍJENÍ



První nabití

Před použitím náhlavní soupravy nechte baterie.

Indikátor nabíjení


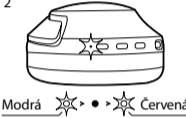


Nabíjení - LED pro nabíjení trvale svítí červeně
Nabitě - vypnuto





Varování:

1. Baterie je recyklovatelná.
2. Nevhazujte baterii do ohně, protože by mohlo dojít k explozi.



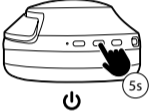



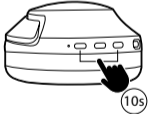

PŘIPOJENÍ SOUPRAVY K ZAŘÍZENÍ S BLUETOOTH

<p>1</p>  <p>Pro zapnutí stiskněte na 2 sekundy</p>	<p>2</p>  <p>Modrá > • > Červená</p> <p>Modrá a červená LED blikají současně</p>
<p>3</p>  <p>Stiskněte NGS Artica Shake v možnostech Bluetooth na mobilu</p>	<p>4</p>  <p>Modrá LED bliká každých 12 sekund, což znamená, že zařízení je spárováno</p>







































ZNOVU PŘEJDĚTE DO REŽIMU PÁROVÁNÍ

<p>1</p>  <p>Stisknutím na 2 sekundy zařízení vypnete</p>	<p>2</p>  <p>Stisknutím na 5 sekundy zařízení zapnete</p>
---	--

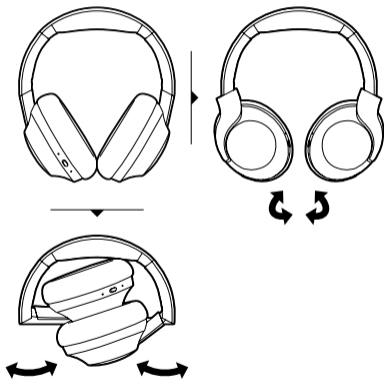
RESETOVAT

<p>1</p>  <p>Odstraňte zařízení NGS Artica Shake z mobilu</p>	<p>2</p>  <p>Stisknutím na 2 sekundy zařízení vypnete</p>	<p>3</p>  <p>Stisknutím na 5 sekundy zařízení zapnete</p>
<p>4</p>  <p>Modrá  > • >  Červená</p> <p>Modrá a červená LED blikají současně</p>	<p>5</p>  <p>Stiskněte a podržte tlačítka + a - po dobu 10 sekund</p>	<p>6</p>  <p>LED 3x zabliká a po 2 sekundách se sama vypne</p>

KONTROLKY MULTIFUNKČNÍHO TLAČÍTKA

 2s   	 2s   
Stisknutím na 2 sekundy zapnete nebo vypnete	
 x1   	 x1   
Jedním stisknutím spustíte nebo pozastavíte přehrávání	
 2s   	 2s   
Stiskněte na 2 sekundy pro přechod zpět nebo vpřed ve skladbách	
 x1   	 x1   
Jedním stisknutím snížíte nebo zvýšíte hlasitost	
 x1  	 x1  
Jedním stisknutím aktivujete nebo deaktivujete režim ANC	

JAK POUŽÍVAT



SPECIFIKACE

Sluchátka

Reproduktor: Ø 40 mm

Impedance: 32 Ohm

Vstupní napájení: DC 5V, USB-C

Baterie: 400 mAh lithium-polymerová

Doba nabíjení: 3 hodiny

Kvalitní pohlcení hluku

Digitální hybridní potlačení hluku 15-20 dB

Špičková technologie 3 mikrofonů

Nízká latence

ZÁRUKA

Omezená záruka. NGS garantuje nepřítomnost významných závad ve vztahu k materiálu a výrobě všech hardwarových produktů dodávaných s tímto dokumentem po dobu (2) let, (3) let nebo (5) let (v závislosti na výrobku) od data nákupu. Omezená záruka NGS je nepřenosná a je omezena na původního kupujícího. Tato záruka nemá vliv na práva, jimiž disponuje spotřebitel v souladu s ustanoveními tohoto zákona.

Záruka na baterie. Baterie je spotřební produkt a jako takový má záruku na 12 měsíců.



Pokud bude tento výrobek třeba v budoucnu zlikvidovat, upozorňujeme, že:

Elektrické produkty nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Je třeba je recyklovat v příslušných zařízeních.

Pro pokyny k recyklaci se obraťte na místní úřady nebo na prodejce.

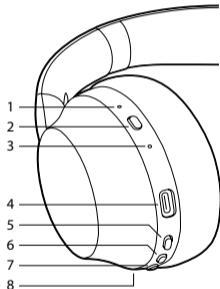
(Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)



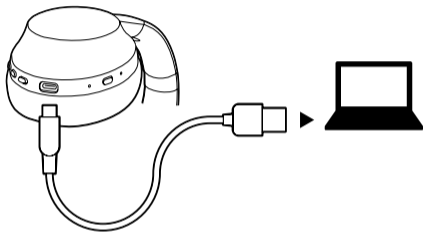
Vitajte pri používaní týchto slúchadiel Bluetooth, Artica Shake. Pred používaním si pozorne prečítajte túto používateľskú príručku.

VŠEOBECNÝ PREHĽAD

- 1 Mikrofón
- 2 Tlačidlo ANC
Stlačte na zapnutie/vypnutie
- 3 LED ANC
Zelená - Aktivované
Vypnuté - Deaktivované
- 4 Nabíjací port USB
- 5 Predchádzajúca skladba, stlačte a podržte
Znížiť hlasitosť, krátko stlačte
- 6 Zapnuté / vypnuté
Prehrať / Pozastaviť
- 7 Ďalšia skladba, stlačte a podržte
Zvýšiť hlasitosť, krátko stlačte
- 8 LED indikátor zapnutia / vypnutia



NABÍJACÍ



Prvé nabíjanie

Skôr ako použijete tieto Bluetooth slúchadlá, úplne nabite batériu.

Kontrolka indikátora nabíjania


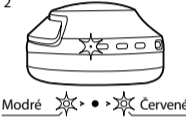


Nabíjanie - LED na nabíjanie je stále červené svetlo
Nabité - vypnuté





Varovanie:

1. Batéria je recyklovateľná.
2. Batériu nevyhadzujte do ohňa, pretože môže spôsobiť výbuch.







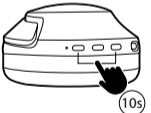

PRIPOJIŤ SLÚCHADLÁ K BLUETOOTH ZARIADENIAM

<p>1</p>  <p>Na zapnutie stlačte na 2 sekundy</p>	<p>2</p>  <p>Modré > • > Červené</p> <p>Modrá a červená LED blikajú súčasne</p>
<p>3</p>  <p>Stlačte NGS Artica Shake v možnostiach Bluetooth na mobile</p>	<p>4</p>  <p>Modrá LED bliká každých 12 sekúnd, čo znamená, že zariadenie je spárované</p>







































ZNOVU PREJDITE DO REŽIMU PÁROVANIA

<p>1</p>  <p>Stlačením na 2 sekundy zariadenie vypnete</p>	<p>2</p>  <p>Stlačením na 5 sekundy zariadenie zapnete</p>
--	---

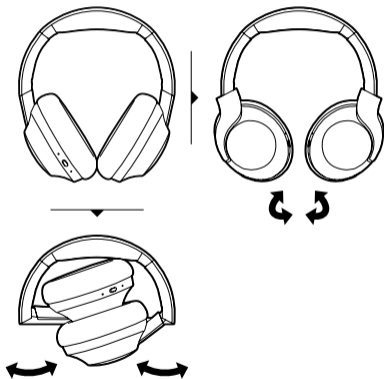
RESETOVAŤ

<p>1</p>  <p>Odstráňte zariadenie NGS Artica Shake z mobilu</p>	<p>2</p>  <p>Stlačením na 2 sekundy zariadenie vypnete</p>	<p>3</p>  <p>Stlačením na 5 sekundy zariadenie zapnete</p>
<p>4</p>  <p>Modré  > • >  Červené</p> <p>Modrá a červená LED blikajú súčasne</p>	<p>5</p>  <p>Stlačte a podržte tlačidlá + a - na 10 sekúnd</p>	<p>6</p>  <p>LED 3x zabliká a po 2 sekundách sa sama vypne</p>

OVLÁDANIE MULTIFUNKČNÉHO TLAČIDLA

 2s   	 2s   
Stlačením na 2 sekundy zapnete alebo vypnete	
 x1   	 x1   
Jedným stlačením spustíte alebo pozastavíte prehrávanie	
 2s   	 2s   
Stlačte na 2 sekundy na prechod späť alebo vpred v skladbách	
 x1   	 x1   
Jedným stlačením znížite alebo zvýšite hlasitosť	
 x1  	 x1  
Jedným stlačením aktivujete alebo deaktivujete režim ANC	

SPÔSOB POUŽITIA



ŠPECIFIKÁCIE

Slúchadlá

Reproduktor: Ø 40 mm

Impedancia: 32 Ohm

Vstupné napájanie: DC 5V, USB-C

Batéria: 400 mAh lítium-polymérová

Doba nabíjania: 3 hodiny

Kvalitné pohltenie hluku

Digitálne hybridné potlačenie hluku 15-20 dB

Špičková technológia 3 mikrofónov

Nízka latencia

ZÁRUKA

Limitovaná záruka. NGS zaručuje, že žiadne hardvérové produkty sprevádzajúce túto dokumentáciu nebudú po dobu dvoch (2) rokov, troch (3) alebo piatich (5) rokov od dátumu nákupu preukazovať významné nedostatky materiálu a spracovania. Obmedzená záruka NGS je neprenosná a je obmedzená na pôvodného kupujúceho. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať aj iné práva, ktoré sa líšia podľa miestnych zákonov.

Záruka batérie. Batéria je spotrebný materiál, a preto záruka je 12 mesiacov.



Ak v budúcnosti budete musieť tento produkt vyhodiť, vezmite prosím na vedomie, že:

Odpad z elektronických výrobkov sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Recyklujte ho v dostupných zariadeniach.

Informujte sa u miestnych úradov alebo u predajcu a požiadajte o pokyny na recykláciu.

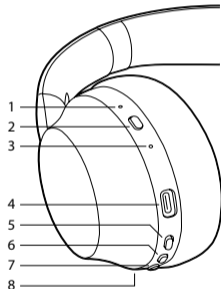
(Smernica o likvidácii elektrických a elektronických zariadení)

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

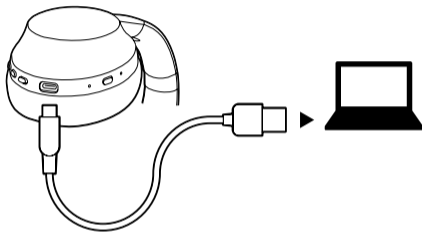


Χαιρόμαστε για την επιλογή σας και μπορείτε πλέον να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το αυτό ακουστικό Bluetooth, το Artica Shake. Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο με τις οδηγίες χρήσης πριν το χρησιμοποιήσετε.

- 1 Μικρόφωνο
- 2 Κουμπί εξουδετέρωσης θορύβου
Πατήστε για ενεργοποίηση / απενεργοποίηση
- 3 ANC LED
Πράσινο - Ενεργοποιημένο
Εκτός λειτουργίας - Απενεργοποιημένο
- 4 Θύρα φόρτισης USB
- 5 Προηγούμενο τραγούδι, πατήστε και κρατήστε πατημένο
Μείωση έντασης ήχου, σύντομη πίεση
- 6 On / Off
Αναπαραγωγή / Παύση
- 7 Επόμενο τραγούδι, πατήστε και κρατήστε πατημένο
Αύξηση έντασης ήχου, σύντομη πίεση
- 8 On / off λυχνία LED



ΦΟΡΤΙΣΗ



Πρώτη φόρτιση

Πριν χρησιμοποιήσετε το ακουστικό, φορτίστε πρώτα πλήρως την μπαταρία.

Φωτεινό λαμπάκι ένδειξης φόρτισης


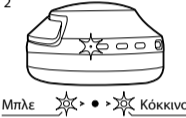


Φορτώνει - Η λυχνία LED φόρτισης είναι σταθερά κόκκινη
Φορτισμένο - Off



Προσοχή:

1. Η μπαταρία είναι ανακυκλώσιμη.
2. Μην πετάτε την μπαταρία στη φωτιά γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.







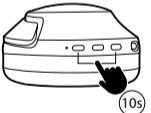

ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ BLUETOOTH

<p>1</p>  <p>Για να ενεργοποιήσετε, πιέστε για 2 δευτερόλεπτα</p>	<p>2</p>  <p>Μπλε > • > Κόκκινο</p> <p>Η μπλε και η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνουν ταυτόχρονα</p>
<p>3</p>  <p>Πιέστε το NGS Artica Shake στις επιλογές Bluetooth του κινητού</p>	<p>4</p>  <p>Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 12 δευτερόλεπτα για να καταδείξει τη ζεύξη</p>







































ΕΙΣΕΛΘΕΤΕ ΣΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΖΕΥΞΗΣ ΞΑΝΑ

<p>1</p>  <p>Πιέστε για 2 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση</p>	<p>2</p>  <p>Πιέστε για 5 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση</p>
---	--

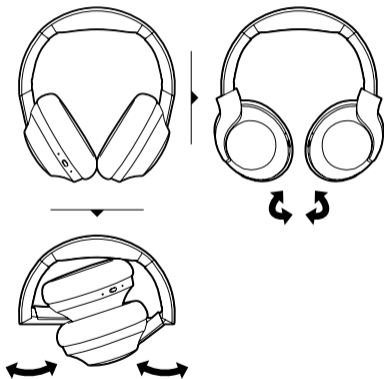
ΕΚ ΝΕΟΥ ΡΥΘΜΙΣΗ

<p>1</p>  <p>Διαγράψτε την συσκευή NGS Artica Shake από το κινητό</p>	<p>2</p>  <p>Πιέστε για 2 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση</p>	<p>3</p>  <p>Πιέστε για 5 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση</p>
<p>4</p>  <p>Μπλε  > • >  Κόκκινο</p> <p>Η μπλε και η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνουν ταυτόχρονα</p>	<p>5</p>  <p>Κρατήστε πατημένα τα κουμπιά + και - για 10 δευτερόλεπτα</p>	<p>6</p>  <p>Η λυχνία LED θα αναβοσβήσει 3 φορές και θα σβήσει μετά από 2 δευτερόλεπτα</p>

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΠΛΗΚΤΡΟΥ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

 2s   	 2s   
Πιέστε για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε	
 x1   	 x1   
Πιέστε μια φορά για αναπαραγωγή ή παύση	
 2s   	 2s   
Πιέστε για 2 δευτερόλεπτα για να περάσετε στο επόμενο ή το προηγούμενο τραγούδι	
 x1   	 x1   
Πιέστε μια φορά για να αυξήσετε ή μειώσετε την ένταση του ήχου	
 x1  	 x1  
Πιέστε μια φορά για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ANC	

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ακουστικά

Ηχείο: Ø 40mm

Αντίσταση: 32 Ohm

Ενέργεια εισόδου: DC 5V, USB-C

Μπαταρία: λιθίου 400mAh

Χρόνος φόρτισης: 3 ώρες

Πραγματική εντυπωσιακή εξουδετέρωση θορύβου

Ψηφιακή υβριδική εξουδετέρωση θορύβου 15-20dB

Ανώτερη τεχνολογία 3-mic

Μικρός χρόνος αναμονής

ΕΓΓΥΗΣΗ

Περιορισμένη Εγγύηση. NGS εγγυώνται την απουσία σημαντικών ελαττωμάτων σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή όλων των προϊόντων hardware που συνοδεύουν την παρούσα τεκμηρίωση για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών, (3) ετών ή (5) έτη (ανάλογα με το προϊόν), από από την ημερομηνία αγοράς. Η περιορισμένη εγγύηση της NGS είναι μεταβιβάσιμη και περιορίζεται στον αρχικό αγοραστή. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα δικαιώματα που έχει ο καταναλωτής σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος νόμου.

Εγγύηση μπαταρίας: Η μπαταρία είναι αναλώσιμη, και ως τέτοια, η παρεχόμενη εγγύηση είναι για 12 μήνες.



Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

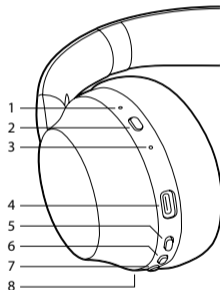
(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)



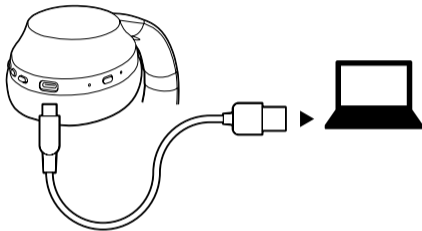
Üdvözljük az Artica Shake Bluetooth fülhallgató használatában. Kérjük, olvassa el figyelmesen használat előtt ezt a felhasználói kézikönyvet.

ÁTTEKINTÉS

- 1 Mikrofon
- 2 ANC gomb
Nyomja meg az aktiváláshoz/deaktiváláshoz
- 3 ANC LED
Zöld – aktiválva
Kikapcsolva – deaktiválva
- 4 USB töltő port
- 5 Előző szám, nyomja meg és tartsa lenyomva
Hangerő csökkentése, rövid megnyomás
- 6 Be / Ki
Lejátszás / Szünet
- 7 Következő szám, nyomja meg és tartsa lenyomva
Hangerő növelése, rövid megnyomás
- 8 Be / ki LED jelzőfény



TÖLTÖTTSEGI ÁLLAPOT



Első töltés

A Bluetooth fülhallgató használata előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.

Töltésjelző lámpa


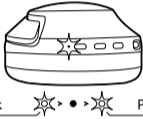


Töltés - A LED töltéskor folyamatosan pirosan világít
Töltve - Ki



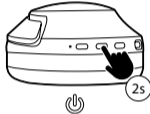

Figyelem:

1. Az akkumulátor újrahasznosítható.
2. Ne dobja az akkumulátort tűzbe, mert az robbanást okozhat.



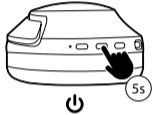



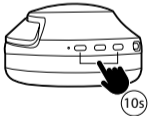
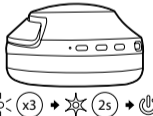
FÜLHALLGATÓ PÁROSÍTÁSA BLUETOOTH-ESZKÖZÖKKEL

<p>1</p>  <p>A bekapcsoláshoz tartsa lenyomva 2 másodpercig</p>	<p>2</p>  <p>Kék > Piros</p> <p>A kék és piros LED egyszerre villog</p>
<p>3</p>  <p>Nyomja meg az NGS Artica Shake gombot a mobil Bluetooth-beállításainál</p>	<p>4</p>  <p>A kék LED 12 másodpercenként felvillan, jelezve, hogy a párosítás megtörtént</p>































LÉPJEN BE ÚJRA A PÁROSÍTÁSI MÓDBA

<p>1</p>  <p>Nyomja meg 2 másodpercig a kikapcsoláshoz</p>	<p>2</p>  <p>Nyomja meg 5 másodpercig a bekapcsoláshoz</p>
--	---

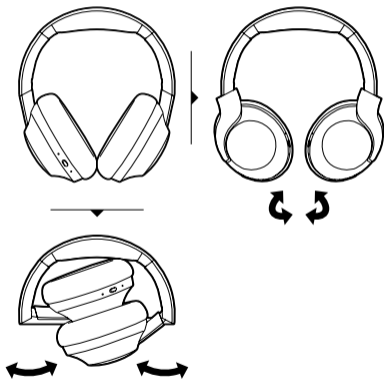
VISSZAÁLLÍTÁS

<p>1</p>  <p>Törölje az NGS Artica Shake eszközt a mobilról</p>	<p>2</p>  <p>Nyomja meg 2 másodpercig a kikapcsoláshoz</p>	<p>3</p>  <p>Nyomja meg 5 másodpercig a bekapcsoláshoz</p>
<p>4</p>  <p>Kék  > • >  Piros</p> <p>A kék és piros LED egyszerre villog</p>	<p>5</p>  <p>Tartsa lenyomva a + és - gombot 10 másodpercig</p>	<p>6</p>  <p>A LED 3-szor felvillog, és 2 másodperc múlva magától kikapcsol</p>

TÖBBFUNKCIÓS GOMB VEZÉRLŐK

 2s  	 2s  
Nyomja meg 2 másodpercig a be- vagy kikapcsoláshoz	
 x1  	 x1  
Nyomja meg egyszer a lejátszáshoz vagy szüneteltetéshez	
 2s  	 2s  
Tartsa lenyomva 2 másodpercig a számok közötti vissza- vagy előrelépéshez	
 x1  	 x1  
Nyomja meg egyszer a hangerő csökkentéséhez vagy növeléséhez	
 x1  	 x1  
Nyomja meg egyszer az ANC mód be- vagy kikapcsolásához	

HOGYAN KELL HASZNÁLNI



SPECIFIKÁCIÓK

Fejhallgató

Hangszóró: Ø 40 mm

Impedancia: 32 Ohm

Bemeneti teljesítmény: DC 5V, USB-C

Akkumulátor: 400 mAh lítium polimer

Töltési idő: 3 óra

Valódi magával ragadó zajszűrés

Digitális hibrid zajszűrés 15-20dB

3 mikrofonos kiváló technológia

Alacsony késleltetés

GARANCIA


Korlátozott garancia. Az NGS szavatolja, hogy az ezt a dokumentációt kísérő hardvertermékekben a vásárlás napjától számított két (2), három (3) vagy öt (5) évig nem szabadna jelentős anyag- és gyártási hibákat észlelni. Az NGS korlátozott jótállása nem átruházható, és az eredeti vásárlóra korlátozódik. Ez a garancia meghatározott törvényes jogokat biztosít Önnek, és más jogai is lehetnek, amelyek a helyi törvények szerint változnak.

Az akkumulátor garanciája. Az akkumulátor fogyasztási cikk, és mint ilyen 12 hónapig garanciális.



Ha a jövőben bármikor el kell dobnia ezt a terméket, vegye figyelembe, hogy:

Az elektromos hulladékokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Kérjük, hasznosítsa újra, ahol erre van kijelölt hely.

 Az újrahasznosítással kapcsolatban forduljon a helyi hatósághoz vagy a kereskedőhöz.

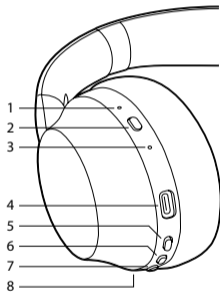
(Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv)



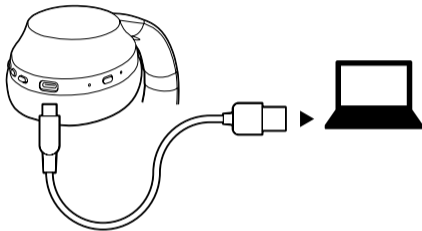
Dobrodošli pri uporabi teh Bluetooth slušalk, Artica Shake. Pred uporabo natančno preberite ta uporabniški priročnik.

PREGLED

- 1 Mikrofon
- 2 Gumb ANC
Pritisnite za vklop/izklop
- 3 ANC LED
Zelena - Vključeno
Ugasnjena - Izključeno
- 4 USB priključek za polnjenje
- 5 Prejšnja skladba, pritisnite in držite
Zmanjšanje glasnosti, kratak pritisk
- 6 Vklopi izklopi
Predvajaj / Premor
- 7 Naslednja skladba, pritisnite in držite
Povečanje glasnosti, kratak pritisk
- 8 Vkllop/izklop LED indikator



STANJE POLNENJA



Prvo polnjenje

Preden uporabite te slušalke Bluetooth, popolnoma napolnite baterijo.

Indikatorska lučka polnjenja






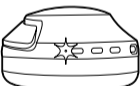
Polnjenje – LED za polnjenje je fiksna rdeča luč
Napolnjeno – izklopljeno





Opozorilo:

1. Baterijo je mogoče reciklirati.
2. Baterije ne mečite v ogenj, saj lahko povzroči eksplozijo.







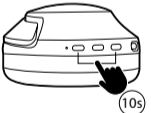

SEZNANJANJE SLUŠALK Z NAPRAVAMI BLUETOOTH

<p>1</p>  <p>Za vklop pritisnite 2 sekundi</p>	<p>2</p>  <p>Modra  > • >  Rdeča</p> <p>Modra in rdeča LED dioda utripata hkrati</p>
<p>3</p>  <p>Pritisnite NGS Artica Shake na možnostih Bluetooth mobilnega telefona</p>	<p>4</p>  <p>Modra lučka LED utripa vsakih 12 sekund, kar pomeni, da je seznanjen</p>







































PONOVNO VSTOPITE V NAČIN SEZNANJANJA

<p>1</p>  <p>Pritisnite za 2 sekundi, da ga izklopite</p>	<p>2</p>  <p>Pritisnite za 5 sekundi, da ga vklopite</p>
---	---

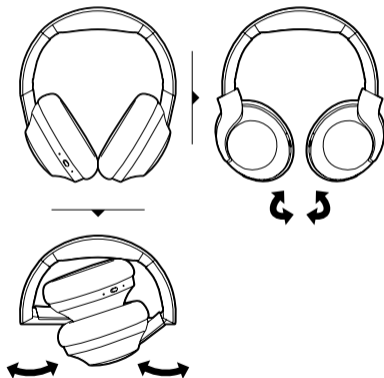
PONASTAVITEV

<p>1</p>  <p>Izbrišite napravo NGS Artica Shake iz mobilnega telefona</p>	<p>2</p>  <p>Pritisnite za 2 sekundi, da ga izklopite</p>	<p>3</p>  <p>Pritisnite za 5 sekundi, da ga vklopite</p>
<p>4</p>  <p>Modra  > • >  Rdeča</p> <p>Modra in rdeča LED dioda utripata hkrati</p>	<p>5</p>  <p>Gumba + in - držite pritisnjena 10 sekund</p>	<p>6</p>  <p>LED bo 3-krat utripnila in se po 2 sekundah ugasnila</p>

UPRAVLJANJE Z VEČFUNKCIJSKIMI KRMILNIKI

 2s   	 2s   
Pritisnite in držite 2 sekundi za vklop ali izklop	
 x1   	 x1   
Pritisnite enkrat za predvajanje ali premor	
 2s   	 2s   
Pritisnite in držite 2 sekundi, da se pomaknete nazaj ali naprej po skladbah	
 x1   	 x1   
Pritisnite enkrat, da zmanjšate ali povečate glasnost	
 x1  	 x1  
Pritisnite enkrat, da aktivirate ali deaktivirate način ANC	

KAKO UPORABITI



SPECIFIKACIJE

Slušalke

Zvočnik: Ø 40 mm

Impedanca: 32 Ohm

Vhodna moč: DC 5V, USB-C

Baterija: 400 mAh litij polimer

Čas polnjenja: 3 ure

Resnično poglobljeno odpravljanje hrupa

Digitalno hibridno odpravljanje hrupa 15-20dB

3- mikrofonska vrhunska tehnologija

Nizka latenca

GARANCIJA

Omejena garancija. NGS jamči, da vsi izdelki strojne opreme, ki spremljajo to dokumentacijo, ne bodo imeli bistvenih napak v materialu in izdelavi za obdobje dveh (2) let, treh (3) let ali pet (5) let od datuma nakupa. Omejena garancija NGS ni prenosljiva in je omejena na prvotnega kupca. Ta garancija vam daje posebne zakonske pravice, morda pa imate tudi druge pravice, ki se razlikujejo po lokalni zakonodaji.

Garancija na baterijo. Baterija je potrošniški izdelek in je kot taka v garanciji 12 mesecev.



Če boste morali kadar koli v prihodnosti ta izdelek zavreči, upoštevajte naslednje:

Odpadnih električnih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Prosimo, reciklirajte, kjer obstajajo objekti.

■ Za nasvet glede recikliranja se obrnite na vaš lokalni organ ali prodajalca.

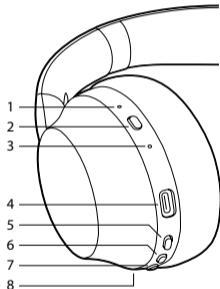
(Direktiva o odpadni električni in elektronski opremi)



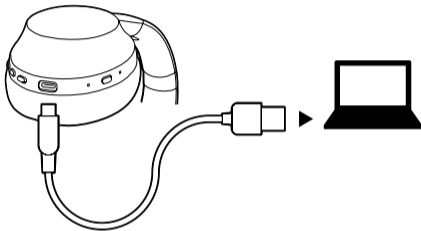
Dobro došli, korisnici ovih Bluetooth slušalica, Artica Shake. Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre nego što ih upotrebite.

PREGLED

- 1 Mikrofon
- 2 Dugme ANC
Pritisnite da biste aktivirali / deaktivirali
- 3 ANC LED
Zeleno - aktivirano
Isključeno - deaktivirano
- 4 USB ulaz za punjenje
- 5 Prethodni zapis, pritisnite i zadržite
Smanjenje jačine zvuka, kratko pritisnite
- 6 Uključeno/Isključeno
Reprodukcija / pauza
- 7 Sledeća numera, pritisnite i zadržite
Povećanje jačine zvuka, kratko pritisnite
- 8 LED indikator za uključeno/isključeno



STATUS PUNJENJA



Prvo punjenje

Pre nego što upotrebite ove Bluetooth slušalice, napunite bateriju do kraja.

Indikator punjenja


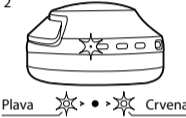


Punjenje – LED za punjenje je fiksno crveno svetlo
Napunjeno – isključeno





Upozorenje:

1. Baterija se može reciklirati.
2. Ne bacajte bateriju u vatru, jer može da izazove eksploziju.


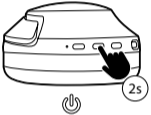
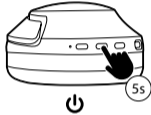



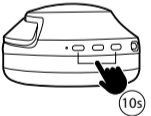
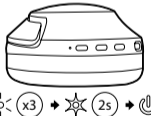
UPARIVANJE SLUŠALICA SA BLUETOOTH UREĐAJIMA

<p>1</p>  <p>Da biste uključili, pritisnite na 2 sekunde</p>	<p>2</p>  <p>Plava > • > Crvena</p> <p>Plava i crvena LED lampica trepere istovremeno</p>
<p>3</p>  <p>Pritisnite NGS Artica Shake na Bluetooth opcijama mobilnog telefona</p>	<p>4</p>  <p>Plava LED lampica treperi svakih 12 sekundi kako bi označila da je uparena</p>







































PONOVO UĐITE U REŽIM UPARIVANJA

<p>1</p>  <p>Pritisnite na 2 sekunde da biste ga isključili</p>	<p>2</p>  <p>Pritisnite na 5 sekundi da biste ga uključili</p>
---	---

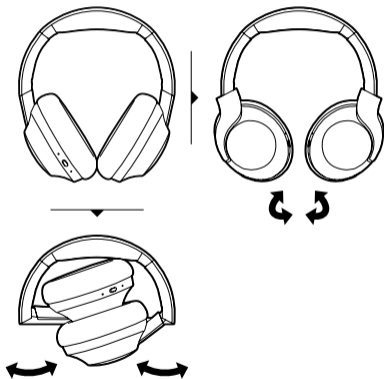
RESET

<p>1</p>  <p>Izbrišite NGS Artica Shake uređaj sa mobilnog telefona</p>	<p>2</p>  <p>Pritisnite na 2 sekunde da biste ga isključili</p>	<p>3</p>  <p>Pritisnite na 5 sekundi da biste ga uključili</p>
<p>4</p>  <p>Plava  > • >  Crvena</p> <p>Plava i crvena LED lampica trepere istovremeno</p>	<p>5</p>  <p>Držite tastere + i - pritisnute 10 sekundi</p>	<p>6</p>  <p>LED lampica će treperiti 3 puta i sama će se isključiti nakon 2 sekunde</p>

KOMANDE VIŠENAMENSKOG DUGMETA

 2s   	 2s   
Pritisnite na 2 sekunde da biste uključili ili isključili	
 x1   	 x1   
Pritisnite jednom za reprodukciju ili pauzu	
 2s   	 2s   
Pritisnite na 2 sekunde za kretanje unazad ili napred kroz numere	
 x1   	 x1   
Pritisnite jednom da smanjite ili povećate jačinu zvuka	
 x1  	 x1  
Pritisnite jednom da biste aktivirali ili deaktivirali ANC režim	

KAKO KORISTITI



SPECIFIKACIJE

Slušalice.

Zvučnik: Ø 40mm

Impedancija: 32 Ohm

Ulazna snaga: DC 5V, USB-C

Baterija: 400mAh litijum polimer

Vreme punjenja: 3 sata

Poništavanje prave prožimajuće buke

Poništavanje digitalne hibridne buke 15-20dB

3-mic superiorna tehnologija

Niska latencija

GARANCIJA

Ograničena garancija. NGS garantuje da svi hardverski proizvodi koji prate ovu dokumentaciju neće imati značajne nedostatke u materijalu i izradi u periodu od dve (2) godine, tri (3) godine ili pet (5) godina od datuma kupovine. Ograničena garancija kompanije NGS nije prenosiva i ograničena je na prvobitnog kupca. Ova garancija vam daje određena zakonska prava, a možda imate i druga prava koja su različita u skladu sa lokalnim zakonima.

Garancija za bateriju. Baterija je potrošački proizvod i kao takva je pod garancijom 12 meseci.



Ako u bilo kom trenutku u budućnosti treba da odložite ovaj proizvod, imajte na umu da: Otpadni električni proizvodi ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Reciklirajte gde postoje objekti.

Za savet o recikliranju obratite se lokalnoj upravi ili prodavcu.

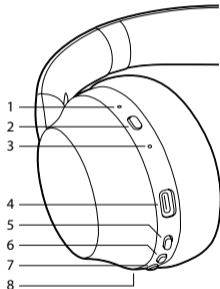
(Direktiva o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi)



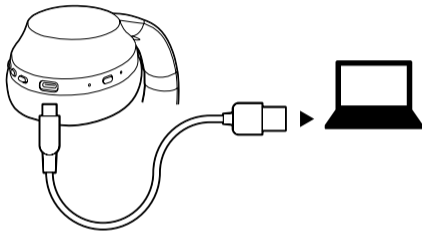
Velkommen til å bruke disse Bluetooth-øretelefonene, Artica Shake. Les brukermanualen nøye før du bruker den.

OVERSIKT

- 1 Mikrofon
- 2 ANC-knapp
Trykk for å aktivere / deaktivere
- 3 ANC LED-lys
Grønt - Aktivert
Slå av – Deaktivert
- 4 USB-ladeport
- 5 Forrige spor, trykk og hold nede
Senke volum, trykk kort
- 6 På / Av
Spill / Pause
- 7 Neste spor, trykk og hold
Øke volum, trykk kort
- 8 På / Av LED-indikator



LADESTATUS



Lading første gangen

Før du bruker disse Bluetooth-øretelefonene må du lade batteriet helt.

Ladeindikatorlampe


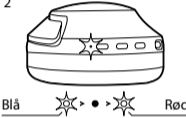


Lading - LED for lading er et fast rødt lys
Ladet - Av





Advarsel:

1. Batteriet er resirkulerbart.
2. Ikke kast batteriet i brann da det kan forårsake eksplosjon.







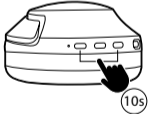

SAMMENKOBLING AV ØRETELEFONER MED BLUETOOTH-ENHETER

<p>1</p>  <p>Trykk i 2 sekunder for å slå på</p>	<p>2</p>  <p>Blå > • > Rød</p> <p>Det blå og røde LED-lyset blinker samtidig</p>
<p>3</p>  <p>Trykk på NGS Artica Shake på mobilens Bluetooth-alternativer</p>	<p>4</p>  <p>Det blå LED-lyset blinker hvert 12. sekund for å indikere at den er parret</p>































GÅ INN I PARINGSMODUS IGJEN

<p>1</p>  <p>Trykk i 2 sekunder for å slå den av</p>	<p>2</p>  <p>Trykk i 5 sekunder for å slå den på</p>
--	---

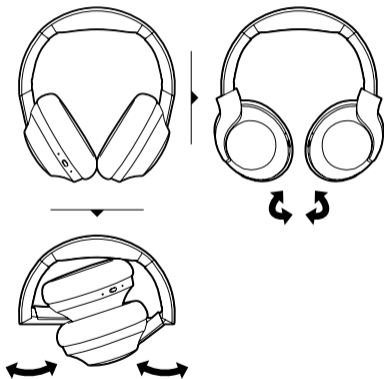
NULLSTILLE

<p>1</p>  <p>Slette NGS Artica Shake-enheten fra mobilen</p>	<p>2</p>  <p>Trykk i 2 sekunder for å slå den av</p>	<p>3</p>  <p>Trykk i 5 sekunder for å slå den på</p>
<p>4</p>  <p>Blå  > • >  Rød</p> <p>Det blå og røde LED-lyset blinker samtidig</p>	<p>5</p>  <p>Hold knappene + og - nedtrykket i 10 sekunder</p>	<p>6</p>  <p>LED-lampen vil blinke 3 ganger og deretter vil den slå seg av etter 2 sekunder</p>

MULTIFUNKSJONELL KNAPPEKONTROLL

 2s  	 2s  
Trykk i 2 sekunder for å slå på eller av	
 x1  	 x1  
Trykk én gang for å spille av eller sette på pause	
 2s  	 2s  
Trykk i 2 sekunder for å gå bakover eller framover i sporene	
 x1  	 x1  
Trykk én gang for å senke eller øke volumet	
 x1  	 x1  
Trykk én gang for å aktivere eller deaktiver ANC-modusen	

SLIK BRUKES DEN



SPESIFIKASJONER

Hodetelefoner

Høyttaler: Ø 40 mm

Impedans: 32 Ohm

Inngangseffekt: DC 5V, USB-C

Batteri: 400 mAh litiumpolymer

Ladetid: 3 timer

Ekte oppslukende støyreduksjon

Digital hybrid støydemping 15 til 20 dB

3-mikrofons toppmoderne teknologi

Liten forsinkelse

GARANTI

Begrenset garanti. NGS garanterer at maskinvareprodukter som følger med denne dokumentasjonen skal være fri for betydelige materialfeil og utførelse i en periode på to (2) år, tre (3) år eller fem (5) år fra kjøpsdatoen. NGSs begrensede garanti er ikke overførbart og er begrenset til den opprinnelige kjøperen. Det er også mulig at du beskyttes av andre lover, avhengig av nasjonalt lovverk.

Batterigaranti. Batteriet er et forbrukerprodukt, og som sådan er det garanti i 12 måneder.



Hvis du når som helst i fremtiden trenger å avhende dette produktet, vær oppmerksom på at: Avfall fra elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

Vennligst resirkulere der fasiliteter finnes.

Få råd om resirkulering av lokale myndigheter eller forhandler.

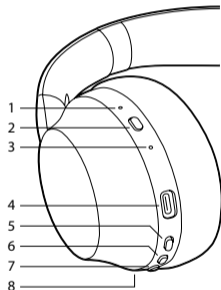
(Direktiv om Elektrisk og Elektronisk Utstyr)



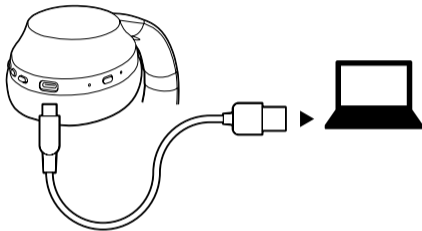
Tervetuloa käyttämään näitä Artica Shake Bluetooth-kuulokkeita. Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen kuulokkeiden käyttöä.

YHTEENVETO

- 1 Mikrofoni
- 2 ANC-painike
Paina aktivoitaksesi / aktivoitaksesi pois päältä
- 3 ANC-LED-valo
Vihreä – Aktivoitu
Pois päältä – Aktivointi pois päältä
- 4 USB-latausportti
- 5 Edellinen kappale, paina ja pidä painettuna
Vähennä äänenvoimakkuutta, paina lyhyesti
- 6 On / Off
Soita / Tauko
- 7 Seuraava kappale, paina ja pidä painettuna
Lisää äänenvoimakkuutta, paina lyhyesti
- 8 On / off LED-osoitin



LATAUSTILANNE



Ensimmäinen latauskerta

Ennen kuin käytät näitä Bluetooth-kuulokkeita, lataa akku täyteen.

Latauksen merkkivalo


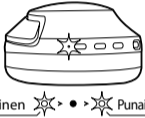

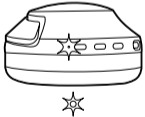
Lataus käynnissä – LED palaa punaisena latauksen ajan
Lataus valmis – Off




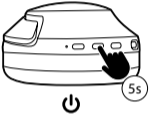
Varoitus:

1. Akku on kierrätettävä.
2. Älä hävitä akkua tulella, koska se voi räjähtää.







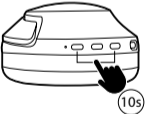



KUULOKKEIDEN YHDISTÄMINEN BLUETOOTH-LAITTEISIIN

<p>1</p>  <p>Kytke päälle, paina 2 sekunnin ajan</p>	<p>2</p>  <p>Sininen > • > Punainen</p> <p>Sininen ja punainen LED-valo vilkkuvat samanaikaisesti</p>
<p>3</p>  <p>Paina puhelimen Bluetooth-vaihtoehtoista kohdasta NGS Artica Shake</p>	<p>4</p>  <p>Sininen LED-valo vilkkuu 12 sekunnin välein ja osoittaa, että sen on yhdistetty</p>































MENE YHDISTÄ-TILAAN UUELLEEN

<p>1</p>  <p>Paina 2 sekunnin ajan kytkeäksesi pois päältä</p>	<p>2</p>  <p>Paina 5 sekunnin ajan kytkeäksesi päälle</p>
--	--

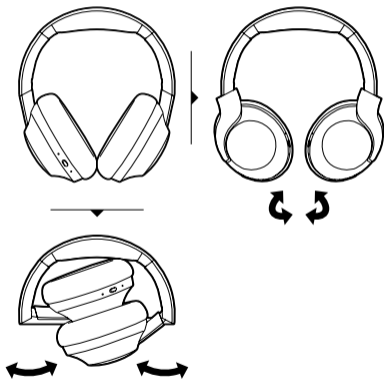
ASETA UUELLEEN

<p>1</p>  <p>NGS Artica Shake</p> <p>Poista NGS Artica Shake -laite puhelimesta</p>	<p>2</p>  <p>2s</p> <p>Paina 2 sekunnin ajan kytkeäksesi pois päältä</p>	<p>3</p>  <p>5s</p> <p>Paina 5 sekunnin ajan kytkeäksesi päälle</p>
<p>4</p>  <p>Sininen  > • >  Punainen</p> <p>Sininen ja punainen LED-valo vilkkuvat samanaikaisesti</p>	<p>5</p>  <p>10s</p> <p>Pidä + ja - painikkeita painettuna 10 sekunnin ajan</p>	<p>6</p>  <p>x3 →  2s → </p> <p>LED-valo vilkkuu 3 kertaa ja sammuu itsestään 2 sekunnin kuluttua</p>

MONITOIMINPAINIKKEEN TOIMINNOT

 2s  	 2s  
Paina 2 sekunnin ajan kytkeäksesi päälle tai pois päältä	
 x1  	 x1  
Paina kerran toistaaksesi tai keskeyttääksesi	
 2s  	 2s  
Paina 2 sekunnin ajan siirtääksesi kappaleita taakse -tai eteenpäin	
 x1  	 x1  
Paina kerran vähentääksesi tai lisätäksesi äänenvoimakkuutta	
 x1  	 x1  
Paina kerran ottaaksesi ANC-tilan käyttöön tai pois käytöstä	

KUINKA KÄYTETÄÄN



TIEDOT

Kuullokkeet

Kaiutin: Ø 40mm

Impedanssi: 32 Ohm

Syöttöteho: DC 5V, USB-C

Akku: 400mAh litiumpolymeeri

Lataus: 3 tuntia

Todellinen mukaansatempaava melunvaimennus

Digitaalinen hybridimelunvaimennus 15-20dB

3 mikrofoniin ensiluokkainen tekniikka

Alhainen viive

TAKUU

Rajoitettu takuu. NGS takaa, että kaikissa tämän asiakirjan mukana toimitetuissa laitteistotuotteissa ei ole merkittäviä materiaali- ja valmistusvirheitä kahden (2) vuoden, kolmen (3) vuoden tai viiden (5) vuoden ajan ostopäivästä. NGS:n rajoitettua takuuta ei voida siirtää, ja se on rajoitettu alkuperäiselle ostajalle. Tämä takuu antaa sinulle erityiset lailliset oikeudet, ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat paikallisten lakien mukaan.

Akun takuu. Akku on kulutustavara ja sellaisenaan sillä on 12 kuukauden takuu.



Jos joudut tulevaisuudessa hävittämään tämän tuotteen, huomaa, että:

Sähköjätettä ei tule hävittää talousjätteiden mukana. Kierrätä viemällä asianmukaisiin paikkoihin.

Kysy neuvoja paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

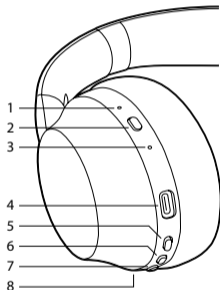
(Sähkö- ja elektroniikkaromudirektiivi)



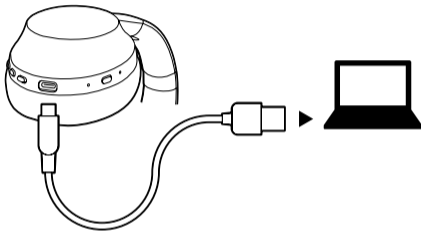
Välkommen att använda dessa Bluetooth-hörlurar, Artica Shake. Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder dem.

ÖVERSIKT

- 1 Mikrofon
- 2 ANC-knapp
Tryck för att aktivera/avaktivera
- 3 ANC LED
Grön - Aktiverad
Avstängd - Avaktiverad
- 4 USB-laddningsport
- 5 Föregående låt, tryck och håll
Sänk volymen, tryck kort
- 6 På av
Spela / Pausa
- 7 Nästa låt, tryck och håll
Höj volymen, kort tryck
- 8 På/av LED-indikator



LADDNINGSTATUS



Första laddningen

Innan du använder dessa Bluetooth-hörlurar ska du ladda batteriet helt.

Laddningsindikatorlampa


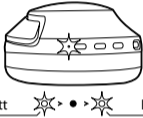


Laddning - LED för laddning är ett fast rött ljus
Laddad - Av




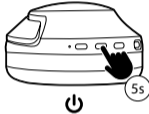
Varning:

1. Batteriet är återvinningsbart.
2. Utsätt inte batteriet för eld, eftersom det kan orsaka explosion.







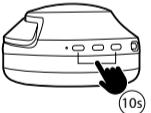
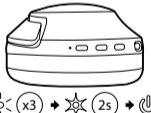
KOPPLINGSBARA HÖRLURAR MED BLUETOOTH-ENHETER

<p>1</p>  <p>För att slå på, tryck i 2 sekunder</p>	<p>2</p>  <p>Blått > • > Rött</p> <p>De blå och röda lysdioderna blinkar samtidigt</p>
<p>3</p>  <p>Tryck på NGS Artica Shake på mobilens Bluetooth-alternativ</p>	<p>4</p>  <p>Den blå lysdioden blinkar var 12:e sekund för att indikera att den är ihopparad</p>























GÅ IN I PARNINGSLÄGET IGEN

<p>1</p>  <p>Tryck i 2 sekunder för att stänga av den</p>	<p>2</p>  <p>Tryck i 2 sekunder för att sätta på den</p>
---	---

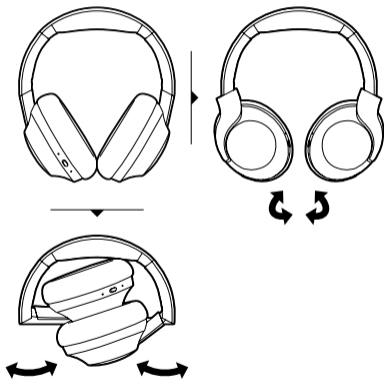
ÅTERSTÄLLA

<p>1</p>  <p>NGS Artica Shake</p> <p>Ta bort NGS Artica Shake-enheten från mobilen</p>	<p>2</p>  <p>Tryck i 2 sekunder för att stänga av den</p>	<p>3</p>  <p>Tryck i 2 sekunder för att sätta på den</p>
<p>4</p>  <p>Blått  > • >  Rött</p> <p>De blå och röda lysdioderna blinkar samtidigt</p>	<p>5</p>  <p>Håll knapparna + och - intryckta i 10 sekunder</p>	<p>6</p>  <p>Lysdioden blinkar 3 gånger och släcks efter 2 sekunder</p>

MULTIFUNKTIONELL KNAPPKONTROLL

 2s  	 2s  
Tryck i 2 sekunder för att slå på eller av	
 x1 	 x1 
Tryck en gång för att spela eller pausa	
 2s 	 2s 
Tryck i 2 sekunder för att gå bakåt eller framåt genom låten	
 x1 	 x1 
Tryck en gång för att sänka eller höja volymen	
 x1 	 x1 
Tryck en gång för att aktivera eller avaktivera ANC-läget	

ANVÄNDNING



SPECIFIKATIONER

Hörlurar

Högtalare: Ø 40mm

Impedans: 32 Ohm

Ingångseffekt: DC 5V, USB-C

Batteri: 400mAh litiumpolymer

Laddningstid: 3 timmar

Verklig uppslukande brusreducering

Digital hybrid brusreducering 15-20dB

3-mic överlägsen teknik

Låg latens

GARANTI

Begränsad garanti. NGS garanterar att alla hårdvaruprodukter som följer med denna dokumentation ska vara fria från betydande material- och utförandefel under en period av två (2) år, tre (3) år eller fem (5) år från inköpsdatumet. NGS begränsade garanti kan inte överföras och är bunden till den ursprungliga köparen. Denna garanti ger dig specifika lagliga rättigheter och du kan även ha andra rättigheter som varierar enligt lokala lagar.

Batterigaranti. Batteriet är en konsumentprodukt och har en garanti på 12 månader.



Om du vid något framtida tillfälle skulle vilja kassera produkten, vänligen notera att:

Elektriskt avfall bör ej kasseras tillsammans med hushållsavfall. Vänligen använd återvinningsstation för detta.

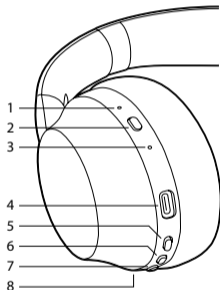
Du kan vända dig till ditt lokala ombud eller återförsäljare för att få råd om återvinning.
(Råd gällande elektriskt avfall och elektronisk utrustning)



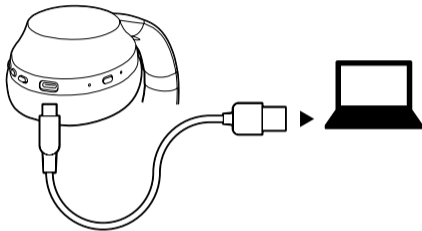
Velkommen til brug af disse Bluetooth-øretelefoner, Artica Shake. Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du bruger den.

OVERSIGT

- 1 Mikrofon
- 2 ANC-knap
Tryk for at aktivere / deaktivere
- 3 ANC LED
Grøn - Aktiveret
Slukket – Deaktiveret
- 4 USB-opladningsport
- 5 Forrige nummer, tryk og hold nede
Reducér lydstyrke, kort tryk
- 6 On / Off
Afspil / Pause
- 7 Næste nummer, tryk og hold nede
Øg lydstyrken, kort tryk
- 8 On / off LED-indikator



OPLADNINGSTATUS



Første gang opladning

Inden du bruger disse Bluetooth-øretelefoner, skal du oplade batteriet helt.

Opladningsindikatorlys


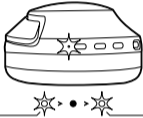


Lader op – LED til opladning er et fast rødt lys
Opladt – off





Advarsel:

1. Batteriet kan genanvendes.
2. Bortskaf ikke batteriet i ild, da det kan forårsage eksplosion.



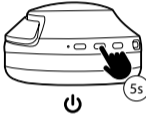



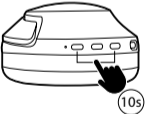

PARRING AF ØRETELEFONER MED BLUETOOTH-ENHEDER

<p>1</p>  <p>For at tænde, tryk i 2 sekunder</p>	<p>2</p>  <p>Blå > • > Rød</p> <p>De blå og røde LED-lys blinker samtidigt</p>
<p>3</p>  <p>Tryk NGS Artica Shake på mobilens Bluetooth-indstillinger</p>	<p>4</p>  <p>Den blå LED blinker hvert 12. sekund for at indikere at den er parret</p>





























GÅ I PARRINGSTILSTAND IGEN

<p>1</p>  <p>Tryk i 2 sekunder for at slukke den</p>	<p>2</p>  <p>Tryk i 5 sekunder for at tænde den</p>
--	--

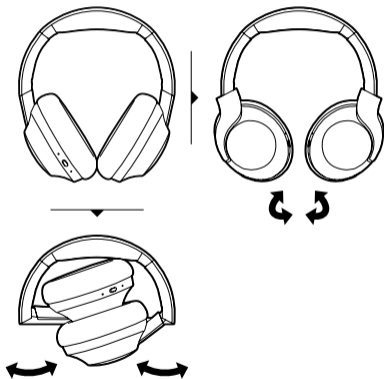
NULSTIL

<p>1</p>  <p>Slet NGS Artica Shake-enheden fra mobilen</p>	<p>2</p>  <p>Tryk i 2 sekunder for at slukke den</p>	<p>3</p>  <p>Tryk i 5 sekunder for at tænde den</p>
<p>4</p>  <p>Blå  > • >  Rød</p> <p>De blå og røde LED-lys blinker samtidigt</p>	<p>5</p>  <p>Hold + og - knapperne nede i 10 sekunder</p>	<p>6</p>  <p>LED'en blinker 3 gange og slukker sig selv efter 2 sekunder</p>

MULTIFUNKTION KNAPPER KONTROL

 2s  	 2s  
Tryk i 2 sekunder for at tænde eller slukke	
 x1 	 x1 
Tryk én gang for at afspille eller sætte på pause	
 2s  	 2s  
Tryk i 2 sekunder for at gå frem eller tilbage gennem numrene	
 x1  	 x1  
Tryk én gang for at sænke eller øge lydstyrken	
 x1  	 x1  
Tryk én gang for at aktivere eller deaktivere ANC-tilstanden	

HVORDAN BRUGER MAN



SPECIFIKATIONER

Hovedtelefoner

Højttaler: Ø 40 mm

Impedans: 32 Ohm

Indgangseffekt: DC 5V, USB-C

Batteri: 400mAh litiumpolymer

Opladetid: 3 timer

Ægte og gennemgribende udelukkelse af støj

Digital hybrid støjreduktion 15-20 dB

3-mic superior teknologi

Lav latenstid

GARANTI

Begrænset garanti. NGS garanterer, at hardwareprodukter, som fører med denne dokumentation, skal være fri for væsentlige mangler i materiale og udførelse i en periode på to (2) år, tre (3) år eller fem (5) år fra købsdatoen. Den begrænsede NGS garanti kan ikke overdrages og er begrænset til den originale køber. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, men du kan have andre rettigheder i henhold til dansk lovgivning.

Batteriets garanti. Batteriet er et forbrugerprodukt, og som sådan er der en garanti på 12 måneder.



Hvis du på hvilket som helst tidspunkt i fremtiden skulle have brug for at bortskaffe dette produkt, skal du være opmærksom på at:

Bortskaffelse af elektriske produkter og batterier må ikke se med almindeligt husholdningsaffald.

Afløber venligst på genbrugsstationen, når det er muligt.

Tjek med din lokale kommune eller forhandler for gode råd om genbrug.

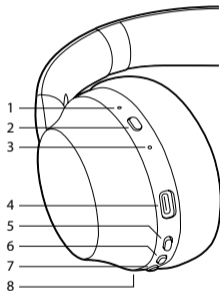
(Direktivet for bortskaffelse af affald med elektrisk og elektronisk udstyr).



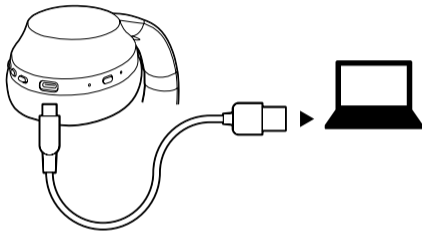
Sveiki, norime jus supažindinti su šiomis "Bluetooth" Artica Shake ausinėmis. Prieš pradėdami naudoti atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą.

APŽVALGA

- 1 Mikrofonas
- 2 ANC mygtukas
Paspauskite, kad įjungtumėte / išjungtumėte
- 3 ANC šviesos diodas
Žalia - suaktyvinta
Išjungta - deaktyvuota
- 4 USB įkrovimo prievadas
- 5 Ankstesnis sekimas, paspaudimas ir laikymas
Sumažinkite garsumą, trumpai paspauskite
- 6 Įjungimas / išjungimas
Leisti / pristabdyti
- 7 Kitas takelis, paspauskite ir palaikykite
Padidinti garsą, trumpi paspaudimai
- 8 Įjungimo / išjungimo LED indikatorius



ĮKROVIMO BŪSENA



Įkrovimas pirmą kartą

Prieš pradėdami naudoti šias "Bluetooth" ausines, visiškai įkraukite bateriją.

Įkrovimo indikatoriaus lemputė


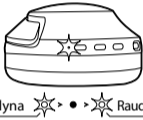




Įkrovimas – Šviesos diodas įkrovimui yra fiksuota raudona lemputė
Įkrautas – išjungta



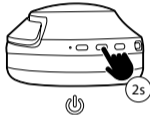

Įspėjimas:

1. Baterija yra perdirbama.
2. Nemeskite baterijos į ugnį, nes ji gali sukelti sprogimą.


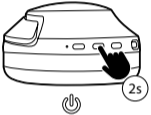
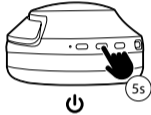



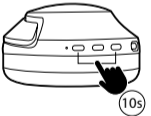

SUPORUOTI AUSINES SU "BLUETOOTH" ĮRENGINIAIS

<p>1</p>  <p>Norėdami įjungti, paspauskite 2 sekundes</p>	<p>2</p>  <p>Mėlyna  > • >  Raudona</p> <p>Mėlyni ir raudoni šviesos diodai mirksi vienu metu</p>
<p>3</p>  <p>Paspauskite NGS Artica Shake mobiliojo telefono "Bluetooth" parinktyse</p>	<p>4</p>  <p>Mėlynas šviesos diodas mirksi kas 12 sekundžių, kad parodytų, jog jis yra suporuotas</p>







































DAR KARTĄ ĮJUNKITE SUSIEJIMO REŽIMĄ

<p>1</p>  <p>Paspauskite 2 sekundes, kad jį išjungtumėte</p>	<p>2</p>  <p>Paspauskite 5 sekundes, kad jį įjungtumėte</p>
--	--

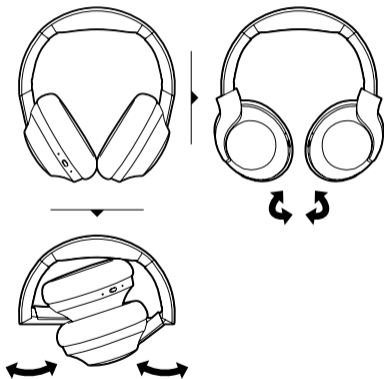
ATSTATYTI

<p>1</p>  <p>Ištrinkite NGS Artica Shake įrenginį iš mobiliojo telefono</p>	<p>2</p>  <p>Paspauskite 2 sekundes, kad jį išjungtumėte</p>	<p>3</p>  <p>Paspauskite 5 sekundes, kad jį įjungtumėte</p>
<p>4</p>  <p>Mėlyna  > • >  Raudona</p> <p>Mėlyni ir raudoni šviesos diodai mirksi vienu metu</p>	<p>5</p>  <p>Laikykite nuspauštus mygtukus + ir - 10 sekundžių</p>	<p>6</p>  <p>LED mirksės 3 kartus ir išsijungs po 2 sekundžių</p>

DAUGIAFUNKČIŲ MYGTUKŲ VALDIKLIAI

 2s   	 2s   
Paspauskite 2 sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte	
 x1   	 x1   
Paspauskite vieną kartą, kad paleistumėte arba pristabdytumėte	
 2s   	 2s   
Paspauskite 2 sekundes, kad grįžtumėte atgal arba į priekį per takelius	
 x1   	 x1   
Paspauskite vieną kartą, kad sumažintumėte arba padidintumėte garsumą	
 x1  	 x1  
Paspauskite vieną kartą, kad įjungtumėte arba išjungtumėte ANC režimą	

KAIP NAUDOTIS



SPECIFIKACIJOS

Ausinės

Garsiakalbis: Ø 40mm

Varža: 32 omai

Įėjimo galia: DC 5V, USB-C

Baterija: 400mAh ličio polimeras

Įkrovimo laikas: 3 valandos

Tikras įtraukiantis triukšmo slopinimas

Skaitmeninis hibridinis triukšmo slopinimas 15-20dB

3 mikrofonų pranašumo technologija

Maža delsa

GARANTIJA

Ribota garantija. NGS garantuoja, kad bet kokie prie šių dokumentų pridėdami aparatūrai skirti produktai neturi turėti didelių medžiagų ir darbo defektų per dvejus (2) metus, trejus (3) metus arba penkis (5) metus nuo pirkimo datos. NGS ribota garantija yra neperduodama ir apsiriboja pirminiu pirkėju. Ši garantija suteikia jums tam tikrų teisių, be to, jūs taip pat galite turėti kitų teisių, kurios skiriasi pagal galiojančius vietinius įstatymus

Baterijos garantija. Baterija yra plataus vartojimo gaminy, todėl jai suteikiama 12 mėnesių garantija.



Jei ateityje turėsite išmesti šį gaminį, atkreipkite dėmesį, kad:

Elektrinių gaminių atliekos neturėtų būti šalinamos kartu su buitinėmis atliekomis. Jei įmanoma, perdirbkite.

Kreipkitės į vietinę valdžios instituciją ar pardavėją dėl perdirbimo patarimų.

(Elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų direktyva)



WE, AUTHORIZED REPRESENTATIVE, **LURBE GRUP S.A**, SAN SEBASTIÁN, SPAIN, DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCT:

LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

NGS: **TRUE WIRELESS EARPHONES NGS** / MODEL: **ARTICA SHAKE BLACK**

NGS: **AURICULARES TRUE WIRELESS NGS** / MODELO: **ARTICA SHAKE BLACK**

HAS BEEN TESTED AND FOUND IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS:

HA SIDO TESTADO EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS STANDARD EUROPEAS ARMONIZADAS:

EN 50663:2017

IEC 62321-4:2013

EN 62479:2010

IEC 62321-5:2013

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

IEC 62321-7-1:2015

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

IEC 62321-7-2:2017

ETSI EN 301 489-17 V3.2.5 (2022-08)

IEC 62321-6:2015

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

AND THEREFORE COMPLY WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND EUROPEAN COUNCIL:

Y, POR LO TANTO, CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS Y PROVISIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS DEL PARLAMENTO EUROPEO:

RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU

ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU & (EU) 2015/863

DIRECTIVA DE EQUIPOS DE RADIO 2014/53/EU

DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

LURBE GRUP S.A

REPRESENTANTE AUTORIZADO:

PORTUETXE 27

20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

SPAIN

SAN SEBASTIÁN, MAY 15TH, 2023

SAN SEBASTIÁN, 15 DE MAYO DE 2023

SIGNED

FIRMADO

RAÚL MARTÍN

PRODUCT MANAGER



LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAGNE, SOUS SA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE, CERTIFIE LA CONFORMITÉ DU PRODUIT :
LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA SOB A SUA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE A CONFORMIDADE DO PRODUTO:

NGS : ÉCOUTEURS TRUE WIRELESS NGS / MODÈLE : ARTICA SHAKE BLACK
NGS: AUSCULTADORES TRUE WIRELESS NGS / MODELO: ARTICA SHAKE BLACK

A ÉTÉ TESTÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES STANDARD EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES :
FOI TESTADO EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTE NORMAS STANDARD EUROPEIAS HARMONIZADAS:

EN 50663:2017	IEC 62321-4:2013
EN 62479:2010	IEC 62321-5:2013
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020	IEC 62321-7-1:2015
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)	IEC 62321-7-2:2017
ETSI EN 301 489-17 V3.2.5 (2022-08)	IEC 62321-6:2015
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)	

ET RESPECTE DONC LES EXIGENCES ET LES DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUIVANTES DU PARLEMENT EUROPÉEN :
E, POR CONSEQUINTE, CUMPRE COM OS REQUISITOS E PROVISÕES DAS SEGUINTE DIRECTIVAS DO PARLAMENTO EUROPEU:

DIRECTIVE SUR LES ÉQUIPEMENTS RADIO 2014/53/EU
DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863
DIRECTIVA RELATIVA AOS EQUIPAMENTOS DE RÁDIO 2014/53/EU
DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

REPRÉSENTANT AUTORISÉ : LURBE GRUP S.A
REPRESENTANTE AUTORIZADO: PORTUETXE 27
20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)
SPAIN

SAN SEBASTIÁN, LE 15 MAI 2023
SAN SEBASTIÁN, 15 DE MAIO DE 2023

SIGNÉ
ASSINADO

RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER



technical support: www.ngs.eu/support

www.ngs.eu



FR

Cet appareil
et sa batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !